

Karawanken Bote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr)
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 70.

Krainburg, den 4. September 1943.

3. Jahrgang.

Vojaška in moralna moč Nemčije je po štirih letih nezlomljena Končnoveljavni triumpf bo naš!

Reichsminister Dr. Goebbels: „Ako bi mogli javno izreči vse to, kar smo pripravili in kar imamo v rezervi, bi menda tudi vsak dvomljivec bil bolje poučen!“

Ko sta 3. septembra Anglija in Francija napovedali Nemčiji vojno, ni bilo niti enega Nemca, ki ne bi bil priznaval poštene volje nacionalsocialistične vlade, da na podlagi daljnosežnega sporazuma odvrne evropsko obračunavanje s silo orožja. Lahko smo si poklicali v spomin Führerjevo izjavo z dne 23. marca in 17. maja 1933. ali kakšen drug govor izza prevzema oblasti, da smo brezhibno ugotovili, kakšen prispevek je bila Nemčija pripravljena dati za mir. Neupogljiva volja Führerja, da v dolednem času uveljavi nemško enakopravnost in zagotovi Nemčiji pristoječo ji mesto na svetu, se ni mogla nikdar razumeti kot provokacija, ker je bila zraven te zahteve poudarjena popolna pripravljenost do iskrenega evropskega sodelovanja, da se izravna interesi posameznih narodov in odpravijo obstoječa nasprotja. Ponovna želja do sprave s Francijo, odreka vsaki zahtevi po zemlji napram tej državi, dogovor glede brodovja z Anglijo, korektno izvedeni odnošaji s Sovjetsko zvezo, ponudba celinskih nenapadnih paktov za dolgo dobo, kakor tudi predlog na popolno razorožitev, prepoved vseh napadnih orožij, so bili zunanje-politične garancije nacionalsocializma, da začne na podlagi medsebojnega zaupanja novo politiko iskrenega sodelovanja. Toda v isti meri, v kateri je Führer zasledoval ravno linijo svojega praktičnega mirovnega dela, sta se na nasprotni strani ojačili nerazumevanje in hudobna volja do javno pojavljajočega se sovraštva, ki ga je Churchill že leta 1936. izrazil z besedami, da je treba Nemčijo uničiti, ker je postala že premočna. Vse nemške predloge, kot edini element prave zaščite miru, so sprevergli v nasprotje; kal strupa, ki se je po končani prvi svetovni vojni le za nekaj let umirila, je začela znova poganjati. Danzig in Koridor sta morala navzlic nemški ponudbi za sporazum postati casus belli, da bi lahko na dveh frontah začeli domnevani boj uničenja proti Nemčiji.

Toda v tem trenutku, ko so britanski agresorji zagnali vojno baklo na evropski kontinent, je morala biti zapečatena njihova usoda. S tem činom samovoljnosti je bila Anglija sprožila vse vzroke, da se danes ne le mora boriti za svojo existenco kot svetovna država, ampak tudi za svoje življenje. Od tistega 3. septembra pa do današnjega dne so bili s totalno obrambno močjo nemškega naroda ustvarjeni vsi pogoji, da smo se lahko upirali razširjenju vojne, ki jo je Anglija od pomladi 1940. leta intenzivno uganjala. Od začetka vojne je Führer kot vrhovni poveljnik oborožene sile z genialno spretnostjo znal izogniti se vsakemu boju na dveh frontah, vzeti nasprotnike posamič na piko in jim izbiti orožje iz roke — popolnoma v nasprotju s svojim bahaškim nasprotnikom Winstonom Churchillom, ki je tipal po vseh kotih Evrope okoli, da bi si vsaj enkrat pridobil zakon dejanja. Če je Churchill pred dvema

letoma izjavil v Westminsteru, »da je obstajala Hitlerjeva neduhovita metoda le v tem, da je opravil zapovrstjo z enim za drugim«, stresa s to v resnici puhlo izjavo le svojo brezmejno jezo, da se mu je po Führerjevi diplomatični premoči ponesrečila njegova igra, da bi obkrožil Nemčijo. Po dveh letih vojne je imel Churchill v roki najbolj elementarne dokaze, da se ni uveljavil nobeden njegovih računov. 60 divizij poljske vojske, ki so nastopile za »pohod proti Berlinu«, je bilo zadržanih in z njimi vred celotna poljska država. Ob Norveški obali je bil razbit zavrtni obroč obleganja in blokade, še preden je bil sklenjen, in po tej, na ure preračunani edinstveni zmagi Nemčije je morala Anglija sprejeti poraz za porazom. V vojnem pohodu na Zapadu se je zlomilo 130 divizij Anglije, Francije, Belgije in Nizozemske. Se med tem zlomom je morala Anglija z najtežjimi izgubami beže zapustiti celino in od tega

trenutka naprej v prvič po stoletjih preizkusiti pravo vojno in davečo blokado na lastnem telesu, vtem ko sta nemška vojna mornarica in nemško zračno orožje tako močno stopnjevali boj za angleško preiskrbo, da se učinki vseh potopitev v prvih dveh letih še do danes niso mogli popraviti. V drugem vojnem letu so Britanci še enkrat dobili nove pomožne čete v srbski in grški armadi, toda po energičnem prijemu nemške oborožene sile so promptno pustili svoje zapeljane pomožne narode na cedilu in na vrat na nos izginili skozi južnoevropska zadnja vrata. Celokupne odločitve do zadnjega heroičnega bojnega dneva za Kreto, ki je evropsko celino popolnoma očistili od angleškega vpliva, so vsebovale vse, kar je svetovna zgodovina mogla zaznamovati dotlej glede totalne pripravljenosti kakšnega naroda in njegove bojne sile. Prihodnosti je pridržano, da bo ustrezno njihovemu pomenu ocenila že legendarne čine nemške oborožene sile v teh dveh letih.

darstva, veliki koncern za izkoriščanje zakladov te zemlje za malo število ljudi. Toda tudi prejšnja metodika njihovega boja je vzlic zunanji različnosti imela vedno nekaj skupnega: sovraštvo proti mladim, krepko naprej stremečim narodom, čeprav so njih uničenje hoteli vsakokrat doseči z drugimi silami. Pri tem so se plutokratje še vedno nadejali zmage nad boljševizmom, vtem ko je Moskva bila prepričana, da bo po zmagi nad Evropo lahko tudi opravila s plutokratki. Kako pametno je pač ravnal Führer, ko je jeseni 1939. leta, nevtaliral Moskvo in izkoristil tekmovalje židovsko-plutokratske in židovsko-boljševiške internacionale. Ta diplomatski velečin, ki je po svoji temeljiti zamisli predvidel pravo pomirjenje, pa ni bil odločilen samo za hitri konec vojne-ga pohoda na Zapadu, njemu se je treba v glavni stvari zahvaliti, da so bili Sovjeti poraženi v ogromnih, bliskovitih bitkah, da so morali Nemčiji prepustiti svoja najbolj dragocena ozemlja surovini in prebitkov in da je bila ta najstrašnejša vseh vojn ponešena tisoč kilometrov pred meje našega Reicha.

Svetovno židovstvo, ki se ga je po teh ogromnih udarcih proti Sovjetski Rusiji in Angliji lotil ne samo strah, ampak prava panika, je moral tedaj izigrati svojo zadnjo rezervo — Roosevelta in njegove ameriške žide, ki so to vojno vedno hoteli. Najprepričevalnejši dokaz za to najnovejšo vojno krivdo židov je dal poljski poslanik grof Potocki že v nekem tajnem poročilu, ki so ga našli, z dne 9. februarja 1938. leta poljskemu zunanjemu ministru, kjer pravi: »Spričo dobljenih podatkov sem mogel ugotoviti v razgovoru z Hullom, da so židje, ki so trenutno panično prestrašeni, sedaj prvoboritelji za to, da se ustvari vojno razpoloženje, ki naj pahne v vojno ves svet in povzroči splošno katastrofo«. Tako je pisal gotovo nesumljiva priča že v času, ko v Nemčiji še noben človek ni mislil, da bi bila mogoča kaka vojna. Toda Nemčija tudi proti temu novemu sovražniku ni bila osamljena. Japonska, svobodoljubna velesila Vzhodne Azije je kljubovala takoj tej novi židovski potezi in zavzela iniciativo proti Rooseveltu. V samo polletni bliskoviti vojni so zgubile Zedinjene države, Anglija in Nizozemska vse kolonije v Vzhodni Aziji in njihove nenadomestljive vire surovin. Kljub visokim krvnim in materialnim žrtvam, se britansko-amerikanskim naporom ni posrečilo, da bi Japonski zopet iztrgali zmago.

Ravno tako bodo brezuspešni vsi poizkusi boljševizma zadržati tok svetovne zgodovine in zavreti neodvratne dogodke. Če so Sovjeti, ki so se skozi desetletja oboroževali, kljub strašnim udarcem prvega leta zopet mogli vreči v bitke vse svoje arzenale orožja in rezervoarje ljudi, ne oziraje se na hektombe krvnih žrtev, in so se nevarno zaganjali proti našim položajem, so pač ravno v tem letu nastale resne krize in tra-

Povelje za vojni pohod proti Vzhodu

Prepričani o usodni teži tega boja, čigar zmaga mora odločiti o tisočletju bodočega miru, smo morali potem ustvariti iste pogoje, ki so neizbežni za porod in nadaljnji obstoj nove Evrope. Že kmalu po koncu vojnega pohoda na Zapadu, so mislili, da bo sledil nagel sunek proti Angliji, ki je upropastila vse, ki so se udeležili njene igre, in katere pojudena denarna aristokracija je podnetila to »mično vojno«. Zopet je bila nedelja, ko je bilo nemški oboroženi sili izdano povelje za pohod, — toda nepričakovano proti Vzhodu, kjer je nov sovražnik zavrtno zavzel, čaka je do zadnjega, izgrajen položaj, da bi iz zasede, kršeč svoj pakt z Nemčijo, napadel Reich. Že v prvih

dnevih boja se je iz številki uničenja, ki jim ni primera, razvidela nevarnost, ki je ogrožala vso Evropo. Gotovo je preložitve strategičnega težišča za leta odložila dosego končnega cilja: toda vzlic tej ogromni večji obremenitvi z žrtvami, ki so neobhodno potrebne za končnoveljavno zmago, je nemški narod dokazal tako pripravljenost do službe, da jo občudujejo vsi ostali narodi. Boj na Vzhodu nas je vrhu tega naučil, da gledamo vse reči v krogu brezvestne sovražne politike tako, kakoršne so v resnici — tukaj narode s svobodoljubnim svetovnim nazorom, ki se s čistim orožjem bojujejo za pravo pomirjenje Evrope, tam eksponente svetovnega židovstva in prostoci-

Hudi boji v žariščih obrambne bitke

V sredo odstreljenih 120 sovražnih oklopnjakov - V treh dneh uničenih 127 letal

Oberkommando der Wehrmacht je dne 2. septembra objavilo:

V vseh dosedanjih žariščih obrambne bitke so stale naše čete tudi včeraj v težkih obrambnih bojih.

Z odločnimi nasprotnimi napadi smo prestregli sovražne sile, ki so vdrle na nekaterih mestih, in jih deloma s težkimi zgubami vrgli nazaj.

Združeni napadi odredov bojnih letal in letal za boj iz bližine so bili naperjeni predvsem proti ciljem sovražnih čet jugozahodno od Vjazme.

Na morju pri Fischerjevem polotoku so brza nemška bojna letala potopila eno sovjetsko obrežno tovorno ladjo in eno stražno ladjo.

Včeraj smo na vzhodni fronti odstrelili

120 oklopnjakov. Zračno orožje je v času od 30. avgusta do 1. septembra uničilo 127 sovjetskih letal. Oberleutnant Nowotny, vodnik nekega krdela lovskih letalcev, je včeraj izbojeval deset zračnih zmag.

Težke zgube 8. armade

Stockholm, 3. septembra. Iz angleškega seznama o sestavi 8. armade, ki se je bojevala na Siciliji, izhaja, da je morala biti radi hudih zgub v Severni Afriki po večini obnovljena. Nove dele čet in novake so ji prideli. Uradno navajajo, da je oddala mnoge v bojih preizkušene »veterane« drugim armadam, ki naj tam poskrbe »a razširjenje bojnih skušenj. Toda celó čete iz Malte so morali priključiti Montgomeryjevi armadi, da ima zopet polno bojno moč

Spoznanja naših sovražnikov v zadnjih mesecih četrtega vojnega leta: Roosevelt po konferenci v Quebecu: „Oborožene bojne sile same ne morejo dobiti vojne“ — „Pravda“: „Nemogoče je, samo iz Vzhoda prizadeti Nemčiji uničujoč udarec“ — „Observer“: „Nemške čete na nobenem mestu dolge vzhodne fronte niso v nevarnosti“ — „News Chronicle“: „Cas končnoveljavno ne dela več za nas. Sovjetska Rusija namerava izkrvaveti do smrti“ — „Reuter“: „Nemško-sovjetsko razmerje zgub znaša: 1:25 in tudi 1:50“

gično-heroične ure, ki smo jih dovolj često občutili z grozo. Toda naposled je vedno zopet zmagalo nemško junaštvo, zmagalo boljše nemško vodstvo in naš narod je ohranil mirno kri. Kakšne čudeže hrabrosti je doprinesel samo nemški vojak v tej gigantski poletni ofenzivi! Dočim so Sovjeti prisiljeni, da brez usmiljenja izčrpajo svoje mase, vodstvu nemške vojske niti ni treba, da bi načelo, kaj žele izrabiti svoje rezerve. Celó Reuter navaja razmerje nemško — sovjetskih zgub z 1:25, da celó z 1:50. Zato naša oborožena sila lahko mirno čaka na kulminacijsko točko sovjetskih napadov, na tisto uro, v katerih bodo opešale tudi zadnje velike mase Vzhoda. Kaj je na tem, če mi v osvojenem ogromnem ozemlju, v katerem se celó po mnenju naših sovražnikov lahko igramo s prostorom, zapustimo kakšno popolnoma razdejano mesto ali zaradi skrajšanja fronte kakšen ozek pas zemlje. Veliki cilj vodstva je koncem koncev vendar le absolutna oslabilitev nasprotnika v ogromni bitki obrambe, o katere končnem uspehu je angleški časopis »News Chronicle« že v svoji slutnji zapisal 24. avgusta lapidarne besede: »Sovjetska Rusija namerava izkravaveti do smrti!«

Tudi v bodočih mesecih ne bo za nas nobene naloge, ob kateri bi obnemogli, kajti to, kar je potrebno za naše zunanje in notranje fronte, je znalo vodstvo ustvariti v koncentrirani obliki. Dva velika zaveznika, čas in prostor, delata vrhu tega za nas, dejstvo, pred katerim tudi naši sovražniki ne morejo zapirati oči. Kar potrebujemo za končni uspeh na področju sektorja prehrane in preskrbe s surovinami, imamo trdno v roki s kontrolo skladišč surovin in kmetijskih ozemelj skoraj cele Evrope. Spravljena je tudi že davno bogata letina v Ukrajini, ki je bila glavni cilj sovjetske po lakoti povzročene ofenzive, vtem ko tamošnje industrije neprestano delajo za nemške vojne potrebe. Vse druge vrzeli, ki so morda še pred meseci kazale, je nemški narod izpolnil s svojo lastno totalno vojno službo. Prostor, ki nam je na razpolago in ki smo ga zavarovali, torej popolnoma zadostuje za naše vojne potrebe in vojne cilje. Pa tudi čas ni več zaveznik naših sovražnikov. Neizpodbitni dokaz za to je dala koincidenca ofenzive na Vzhodu s podvzetjem proti Siciliji, ki je podlegla samo navalu mas iz treh kontinentov. Obe ofenzivi bi morali po sovražnikovem računu prinesiti veliko odločitev — danes je Sovjetska Rusija na tem, da izkrvavi, dočim je bilo sicilsko podvzetje — govorimo vedno z besedami naših nasprotnikov — »žalostno«. Spoznanje, da Nemčije in njenih zaveznikov vojaško ni moči premagati, nam je prineslo iz tretje dimenzije blazne teroristične napade požigalcev, ki sicer povzročajo med našim civilnim prebivalstvom neizmerno gorja, glede katerih pa naše vojaško vodstvo stori vse, kar mu je v moči, da jih odvrne. Na novo organizirana obramba proti uničevalni volji zračnega terorja, je že imela svoje prve velike uspehe; bodočnost bo pa prinesla našim sovražnikom strašna, nam samim že dolgo zaželena in zadovoljujoča presenečenja. Vse to, kar so ti napadi viračnega sovraštva uničili nedolžnih človeških življenj in nenadomestljivih kulturnih dobrin, pa nima nobenega pomena, če pomislimo na mero uničenja, ki bi nas doletelo, če bi se združenemu sovražnemu navalu posrečilo, da nas prisili na kolena. Nemškemu narodu, ki je že v minulih stoletjih premagal neizmerno gorja, po zmagovitem vzdržanju v tej vojni ne bo težko, odpraviti sledove uničenja in porušeno zopet na novo zgraditi.

Tako stojimo ob začetku petega vojnega leta ob pričetku velike odločitve, pri kateri moramo izpolniti naloge, ki je veliko večja nego pri drugih narodi — kajti z našim bojem ne branimo samo našega življenja, naših kulturnih in materialnih dobrin, ampak izpolnjujemo sekularen nalog, ki nam ga je namenila usoda kot stvariteljem novega svetovnega reda. Štiri slave in žalosti polna vojna leta nam bodo dala moč, da prestanemo ta svetovno-zgodovinski odločilni boj proti vsem navalom. Spominjajmo se vedno tega, da je vojaška in moralna sila našega naroda nezlomljena in da imamo vodstvo, ki je z genialno iniciativo obvladalo tudi take situacije, ob katerih bi se bila zlomila vsaka druga državniška in vojna umetnost. Naj nas ne motijo boji v tistih predpoljih, v katerih smo našim nasprotnikom prepustili ozemlje, ki za nas ni važno, kajti celokupna bilanca materialnih in duševnih sil ob začetku petega vojnega leta, nas mora nelzpodbitno prepričati, da bo končno veljavni triumf naš.

Ludwig Hausberger

Potopitev številnih vojnih ladij in 377.000 brt

V torek je bilo odstreljenih 184 sovjetskih oklopnjakov — 47 morilskih bombnikov zbitih pri novem napadu na Berlin

Oberkommando der Wehrmacht je dne 1. septembra objavilo:

Zrušilo se je več sovražnih napadov proti položajem romunskih čet ob kubanskem mostišču.

Na bojišču zahodno od Miusa, zapadno od Harkova, v prostoru pri Rylsku, Sevsku in zapadno od Vjazme so spodleteli številni sovjetski napadi deloma v hudih bojih od moža do moža. Lastni nasprotni napadi so bili uspešni.

V severnem odseku fronte je dan v splošnem potekal mirno.

Sovjeti so včeraj zgubili 184 oklopnjakov.

Pred pristaniščem v Jeisku ob Azovskem morju so lahke nemške pomorske vojne sile potopile nek sovražni topniški čoln.

Pri obrambnih bojih v prostoru pri Izjumu se je posebno odlikoval 40. zbor oklopnjakov, ki ga vodi General der Panzertruppen Henrici.

Daljnostrelne baterije vojne mornarice so obstreljevale neko skupino sovražnih vojnih ladij pred angleško obalo in eno vozilo zažgale.

V pretekli noči so močne britanske letalske sile znova napadle ozemlje Velikega Berlina. Naši nočni lovci so s sodelovanjem

baterij protiletalskega topništva in žarometov razkropili sovražne skupine bombnikov, tako da ni prišlo do združenega učinka, ki ga je sovražnik nameraval. V nekaterih mestnih okrajih in v okolici državnega glavnega mesta so nastala deloma znatna porušenja. Prebivalstvo je imelo majhne zgube. Posamezna sovražna vznemirjevalna letala so odvrгла brez načrta bombe tudi na druge kraje državnega ozemlja. Zračne obrambne sile so po doslej došlih poročilih zbile 47 britanskih bombnikov. Osem nadaljnjih letal je sovražnik zgubil včeraj nad zasedenimi zapadnimi ozemlji.

Vojna mornarica in zračno orožje sta v mesecu avgustu potopili dve križarki, šest rušilcev, eno podmornico, enega iskalca min in pet brzih čolnov ter poškodovale eno bojno ladjo, deset križark, devet rušilcev, pet brzih čolnov ter pet nadajajih enot vojnih ladij.

Nadalje je bilo uničenih 70 trgovskih ladij s 377.000 brt ter štiri prevozne jadrnice; zadetih je bilo 125 nadaljnjih ladij z okrog 580.000 brt. Poškodbe enega dela zadetih vojnih in trgovskih ladij so tako težke, da se jih tudi lahko smatra za zgubljene.

Srditi boji še trajajo

Odstreljenih 91 sovjetskih oklopnjakov — Podmornice so potopile 34.000 brt

Oberkommando der Wehrmacht je dne 31. avgusta objavilo:

Sovražnik je tudi včeraj z nezmanjšano silo nadaljeval svoje napade na južnem in srednjem odseku vzhodne fronte. Srditi boji so še v teku. Odstrelili smo 91 sovjetskih oklopnjakov.

Na morju zahodno od Taganroga so lahke nemške pomorske bojne sile potopile dva izmed šest sovražnih motorskih topovskih čolnov, sestrelile dva bombnika in pripeljale ujetnike.

V bojih zadnjega tedna na fronti ob Misusu se je posebno odlikoval tretji bataljon 70. grenadirskega polka, ki ga vodi Oberleutnant Kechts.

Brza nemška bojna letala so izvršila noven dnevni sunek proti pristanišču Augusta in v presenetljivem nizkem napadu težko poškodovale neko sovražno prevozno ladjo in en čoln za izkrcanje. V zračnih bojih je bilo pri tem uničeno eno letalo

»Spitfire«. Nemški lovski letalci so v prostoru pri Neaplju sestrelili 26 izmed skupine 60 napadajočih sovražnih letal.

Nad Atlantikom so nemška lovska letala za daljavo zbila neko britansko veleletalo.

Močne sovražne letalske sile so v pretekli noči napadle zapadnonemško ozemlje, zlasti mesti München-Gladbach in Rheydt. Porušenja in zgube med prebivalstvom so znatne. Nočni lovci in protiletalsko topništvo zračnega orožja so po doslej došlih poročilih sestrelili 25 izmed napadajočih britanskih bombnikov.

Nemške podmornice so v Sredozemskem morju in obkrajnih ozemljih Atlantika potopile pet ladij s 34.000 brt, enega rušilca in štiri prevozne jadrnice. Torpedirale so tudi neko petrolejsko ladjo z 10.000 brt in sestrelile nad Atlantikom štiri sovražna letala. V Črnem morju so podmornice uničile dve sovjetski stražni ladji in enega pomorskega vlačilca s tremi vozili.

Ozadje švedskega vplivanja na javno mnenje

Počenanje anglofilskih elementov — Dvojna mera nevtralne politike v tisku

Stockholm, 3. septembra. Švedska je tekom te vojne že več ko enkrat doživela resne pripetljaje. Omenjamo samo, kako so Angleži zasledovali, začasno zasegli in bombardirali v Severnem morju švedske rušilce, ki so bili pripeljani iz Italije, kako so Sovjeti in Angleži metali bombe na švedsko ozemlje, kako so angleške in ameriške zračne bojne sile stalno preletavale Švedsko pri bombnih napadih na Dansko ali Nemčijo. Vedno je pri tem švedska javnost reagirala v takem okviru, ki je preprečil vsak čustveni izbruh. Omogočena je bila stvarna preiskava.

To se je spremenilo, zlasti v zadnjih mesecih, ko gre nekaterim elementom očitno za to, da napihnejo in razblinijo vsak dogodek, ki bi bil pripraven, da oteži odnošaje z Nemčijo. In čudno, nekateri časopisi in krogi, ki so poprej tudi nastopili proti tem sovražnikom švedske politike nevtralnosti, sledijo sedaj tej igri. Z nasnovanjem ali napihjenjem takih incidentov hočejo zadeti ne le švedsko politiko nevtralnosti kot tako, ampak hkrati vladu Hanssom, ki jo »bojujoča se demokracija« in druge ekstremne švedske skupine ter z njimi zvezani tisk neprestano preganjajo.

Korektni odnošaji nemške in švedske vlade, dobri trgovski promet, ki je tudi med vojno obvaroval švedsko gospodarstvo težkih pretresljajev, na starem izročilu sloveče soglasje vojaških, prosvetnih in drugih krogov so bili tem elementom vedno trn v peti, ker so vedno prisegali na Anglijo in Zedinjene države in niti nočejo videti sovjetske nevarnosti za Evropo, ki so jo povzročili plutokratje. Sistematično prikrivajo in zavijajo dejstvo, da se Nemčija, Finska in druge evropske države praktično

bojujejo tudi za ohranitev in varnost švedske na vzhodu, in namesto tega prikazujejo stvar napačno tako, kakor da bi šlo Nemčiji, ki je vendar nevtralnost švedske respektirala, tako 9. aprila 1940, kakor vedno, le za tem, da »zaslužnji« švedsko.

Da ti na vojno ščuvajoči krogi v švedski resnično delujejo in da predstavljajo znatno nevarnost, so več ali manj jasno spregovorili švedski krogi sami, in sicer ne le opozicijski listi, ampak tudi švedski politiki in člani vlade. »Aktivistični« krogi so pa polagoma znali razširiti atmosfero, v kateri — v nasprotju z omenjenimi drugimi prijatelji, pri katerih je udeležena Anglija — pri vsakem proti Nemčiji naperjenem ali napihjenem pripetljaju niti ne preskušajo stvarno ali ne ocenjujejo tega, kar ima povedati druga stranka. Nasprotno, z že naprej sklenjeno sodbo in trditvijo hočejo razburiti javno mnenje s senzacionalnimi objavami v tisku, s ščuvajočimi in žaljivimi reki, z namigavanji na napačne predstave o nemškem značaju, o nemški politiki, ki jih je razširjala sovražna agitacija že desetletja, in stopnjevati razburjenje do take mere, da je popolnoma gluho za vsak stvarni argument in sposobno, da se da zavesti do nepremišljenih demonstracij. Režiserji tega počenanja skušajo pri tem rafirano izkoristiti male posebnosti švedskega narodnega značaja; k tem spada, kakor je priznано, nagnjenje do oblastnega vmešavanja v zadeve drugih, zlasti sosednih držav. Odobravanje, ki ga »odlon kaže napram vsaki vesti iz Stockholma ravno v zadnjih dnevih, način, kako so se tukaj očitno vigrane žoge, priča jasno dovolj, kakšno je ozadje sedanjega vplivanja na javno mnenje.

ZRCALO ČASA

Šlovaški narodni predsednik dr. Tiso je pretekli ponedeljek imenoval nov državni svet, ki obstoji iz desetih članov, med njimi enega nemškega. Prejšnji državni svet je imel 26 članov.

Turški ministrski predsednik Saracoglu je obiskal nemški paviljon na mednarodnem velesejmu v Ismiru.

Pri seji švedske vlade je bil odobren že javljeni odstop ministra za pravosodje Westmana. Za njegovega naslednika je bil imenovan minister Bergquist. Nova švedska ministra brez portfelja, takozvane posvetovalne državne moči, sta postala predsednik Quensel in dosedanjí član državnega zbora Rübbestat.

Tristo mrtvih, petsto pogrešanih so povzročili napadi angleškega zračnega brozja in angleških min med francoskimi ribiči od 1940. leta naprej; tako je bilo sporočeno pri nekem sprejemu.

Egiptovska vlada je pripravila nov zakonski načrt, da so v bodoče prepovedane šole, ki bi se vzdrževale po verskih družbah, redih ali z inozemskimi sredstvi.

V Panami so odkrili, kakor javlja Reuter, proti vladi naperjen komplot. Nameravani puč je baje nasnoval in vodil bivši minister za vzgojo Pécet.

Pri zadnjem bombnem napadu na Alžir je, kakor poročajo afrikanški listi, prišlo ob življenje več severnoameriških potovalnih družb. Pri teh družbah gre za po senzacijah hlepečke Amerikance, ki se zbirajo v Zedinjenih državah pod naslovom: »V Alžiru se smehlja vojna«.

Dva britanska generala in več drugih častnikov britanskega zračnega orožja se je nahajalo med potniki prevoznega letala, ki je v petek strmoglavilo.

Težave pri naboru novincev ne morejo premagati niti velike ugodnosti niti podelitev visokih plač, tako izhaja iz poslanice, ki jo je naslovil britanski poveljnik tako zvane arabske legije na emira Transjordanije.

»Za obnovo Milana ne bi zadostovalo niti 30 let niti ravno toliko milijard lire, je izjavil kardinal Schuster, milanski nadškof, v svojem tretjem duhovščini poslanem pastirskem pismu, v katerem se znova pritožuje zaradi opustošenj, ki so jih napravili zračni napadi v glavnem mestu Lombardije.

Ogrska vlada je izdala odredbo, po kateri se morajo zasežena židovska zemljišča razdeliti v prvi vrsti med kmete, ki so se udeležili vojne in si pridobili odlikovanja za hrabrost oziroma bili ranjeni.

Prvi sicilski pomorščaki za britansko-severnoameriške konvoje so dospeli v Alžir. Gre v glavnem za ribiče, ki so jih s silo vtaknili v ladijsko službo za Anglo-Amerikance. Pri prihodu prvih transportov v Alžir se je s številnim Sicilijancem posrečilo pobegniti.

V nekem poročilu o uspehih volitev v Avstraliji ugotavljajo londonski listi, da je pritisk najekstremnejšega levega krila ojačen s tem, da se je komunističnim elementom posrečilo, zagotoviti si kontrolo nad številnimi velikimi rudarskimi družbami.

O korupciji, ki so jo uvedli Angleži v Iraku, piše nek bagdadski list in izjavlja, da je glavni znak podkupljivost iraških uradnikov. Ta pojav je povzročil motnje v upravnem stroju, njegovo trajanje mora povzročiti zlonosne posledice.

Od izbruha vojne je bilo v Angliji ubitih ne manj kot 10566 ljudi po nezgodah v prometu in drugje v zvezi z zatemnitvijo.

Radio Schonan javlja, da so zaradi vedno večje lakote nastali med prebivalstvom pri Bengalih resni nemiri. V Kalkuti se je udeležilo 30.000 Indijcev protestnih obhodov proti vladi.

Poljski general priznava krivdo Poljske glede svetovne katastrofe

Stockholm, 3. septembra. Poljski general Sosnkowski, naslednik umorjenega generala Sikorskega, je ob priliki obletnice 1. septembra podal izjavo, iz katere jasno izhaja, da je Nemčija pred štirimi leti hotela ohraniti mir in da je Poljska hotela vojno. Sosnkowski piše dobesedno: »Odločitev Poljske dne 31. avgusta 1939. leta, na kateri je temeljilo povelje za splošno mobilizacijo, pomeni preokret v zgodovini Evrope. Hitler je bil s tem prisiljen vojskovati se v času, ko se je nadejal, da bo izvojeval še nadalje nekrvave zmage. Poljska se je s preudarkom odločila za vojno proti Nemčiji in s tem za zapadne demokracije«.

Od prvega septembra 40 Gouarbeitsämter

Berlin, 3. Septembra. Der Generalvollmachtigte für den Arbeitseinsatz (Glavni poverjenik za delovno službo), Gauleiter Sauckel, je določil da pričnejo 1. sept. 1943. leta s službo novo urejeni Gouarbeitsämter (Deželni uradi za delo). Dosedanji Landesarbeitsämter se od tega časa naprej združijo z Gouarbeitsämter.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Kärnten, GmbH., Klagenfurt — Verlagsleiter Dr. Emil Heitjan (im Wehrdienst) — Haupt-schriftleiter: Friedrich Horstmann — Zusätzl. Anzeigenliste Nr. 1 gültig.

Schwere Kämpfe an den Brennpunkten

120 Feindpanzer abgeschossen - 127 Sowjetflugzeuge in drei Tagen vernichtet

Aus dem Führerhauptquartier, 2. September. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

An den bisherigen Brennpunkten der Abwehrschlacht standen unsere Truppen auch gestern in schweren Kämpfen.

Durch entschlossene Gegenangriffe wurden an einigen Stellen vorgedrungene feindliche Kräfte aufgefangen und zum Teil unter schweren Verlusten zurückgeworfen.

Zusammengefaßte Angriffe von Kampf- und Nahkampffliegerverbänden richteten sich vor allem gegen feindliche Truppenziele südwestlich Wjasma.

Im Seegebiet der Fischerhalbinsel versenkten schnelle deutsche Kampfflugzeuge einen sowjetischen Küstenfrachter und einen Bewacher.

Am gestrigen Tage wurden an der Ostfront 120 Panzer abgeschossen. Die Luftwaffe vernichtete in der Zeit vom 30. August bis 1. September 127 Sowjetflugzeuge. Oberleutnant Nowotny, Führer einer Jagdfliegergruppe, erzielte gestern zehn Luftsiege.

Britten bestätigen den Fehlschlag

tc. Stockholm, 3. Sept. Die Abwehr Berlins war in der vergangenen Nacht äußerst stark, erklärten nach Mitteilung des britischen Rundfunks vom Mittwoch mittag die Piloten der englischen Luftwaffe, die von dem Angriff zurückkehrten. Schon auf dem Anflug seien die britischen Bomber von stark massierten Nachtfliegerverbänden in Empfang genommen worden. Über das Ergebnis ihres Angriffes auf Berlin vermochten die befragten Flieger nichts auszusagen. Bei ihrem Rückflug seien sie von den Nachtjägern bis über das Meer verfolgt worden. Der gesamte Anflug- und Abflugweg sei von den deutschen Nachtjägern geradzug gepflastert gewesen. Flugzeugbesatzungen, die einige Zeit nicht eingesetzt gewesen seien, hätten die Änderung

der deutschen Abwehrmethoden als verblüffend bezeichnet. Eine Menge von Scheinwerfern sei neben den Nachtjägern eingesetzt gewesen.

Hauptmann Rall errang 200 Luftsiege

Berlin, 3. September. Hauptmann Rall, 25 Jahre alt, hat als dritter deutscher Jagdflieger die Zahl von zweihundert Luftsiegen erreicht. Als Sohn eines Kaufmanns in Stuttgart geboren, verlebte er seine Jugend dort. Er machte hier sein Abitur und kam 1938 zur Luftwaffe. Sein erster Einsatz erfolgte an der Westfront. Hier errang er durch den Abschluß einer Curtiß seinen ersten Luftsieg. Mit Beginn des Feldzuges gegen die Sowjetunion wurde Hauptmann Rall an der Ostfront eingesetzt und setzte sich inner-

halb kurzer Zeit an die Spitze der besten deutschen Jagdflieger.

Im November 1941 wurde Hauptmann Rall, der zu diesem Zeitpunkt bereits 36 Luftsiege errungen hatte, schwer verwundet, kehrte aber noch längerem Lazarettaufenthalt wieder an die Front zurück. Am 5. September 1942 erhielt er das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes, am 27. Oktober 1942 nach dem 100. Luftsiege das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes.

Hauptmann Rall, der am 28. August 1943 mit dem Abschluß von 2. Jak 1 seinen 199./200. Luftsieg errang, wurde viermal in den harten Luftkämpfen, die er zu bestehen hatte, abgeschossen. In seiner württembergischen Heimat hat sich Hauptmann Rall als Leichtathlet und auch als Schläufer einen Namen gemacht. Ein besonders erfolgreicher Kampftag war für ihn der 20. August 1943. An diesem Tage brachte er fünf feindliche Flugzeuge zum Absturz, dabei während eines einzigen Einsatzes drei. Hauptmann Rall hat bis heute insgesamt 555 Feindflüge durchgeführt.

Die letzten Tage König Boris III.

Ein Bericht des bulgarischen Ministerpräsidenten über den Verlauf der Krankheit

Sofia, 3. September. In Ergänzung des Sterbeaktes, den das bulgarische Justizministerium zum Tode des Zaren Boris herausgegeben hat, gab Ministerpräsident Filoff vor Pressevertretern einen Bericht über die letzten Tage des Zaren und die Entwicklung der Krankheit. Wie aus diesem Bericht hervorgeht, verbrachte der bulgarische König eine ganze Woche vor seiner Erkrankung in Tschankura, dort unternahm er am 18. August einen Ausflug auf den Musala zu Pferde und stier teils zu Fuß und teils zu Pferd wieder ab. Der König befand sich in außerordentlich guter Stimmung und unterhielt sich unterwegs wie üblich mit den Touristen, die ihm begegneten, freundschaftlich und liebenswürdig. Die folgenden Tage unternahm der König mit einigen seiner

engsten Mitarbeiter Spaziergänge in die Umgebung von Tschankura. Nach einer Jagd am Samstag früh verblieb der König am Nachmittag weiter in Tschankura, wohin ihm am Sonntag die Zarenfamilie folgte. Am Sonntag nachmittag war der Kriegsminister zwei Stunden beim Zaren. Als König Boris am Montag nachmittag wieder nach Sofia zurückkehrte, ging es ihm weiter gut. Er arbeitete in der Kanzlei bis in die Abendstunden und unterzeichnete verschiedene Verordnungen. Erst nach 19.30 Uhr machte sich die Krankheit bemerkbar.

Professor Filoff hob hervor, daß über die Natur dieser Krankheit von Anfang an nicht der geringste Zweifel bestand. Die Ärzte stellten Verstopfung der linken Herzkammer fest, eine Krankheit also, die gewöhnlich als Folge einer großen Nerven- und physischen Übermüdung auftritt und die fast immer verhängnisvoll endet. Noch am gleichen Abend wurden einige Fachärzte aus dem Ausland gerufen, vor allem Prof. Dr. Seitz aus Berlin, einer der besten Fachärzte, der den König schon einmalmal behandelt hatte und seinen Gesundheitszustand gut kannte. Dr. Seitz traf am 24. August ein. Ferner wurde Professor Eppinger, auch ein Arzt von Welt-ruf, der schon einige Staatsoberhäupter behandelt hat, aus Wien gerufen. Als später gewisse Nervenstörungen eintraten, wurde auch ein Facharzt für Neurologie hinzugezogen. Von Anfang an war der König selbstverständlich von den besten bulgarischen Fachärzten behandelt worden. Alle Ärzte waren sich über den Charakter der Krankheit wie über die Art, sie zu behandeln, einig. Da es sich aber um eine außerordentlich gefährliche Krankheit handelte, hätte nur die Natur ein Wunder vollbringen können. Nach einer gewissen Besserung des Gesundheitszustandes des Zarea am vergangenen Freitag, welche die Hoffnung gab, daß die Krankheit vielleicht doch ein gutes Ende nehmen könne, traten schon am gleichen Tage Komplikationen ein, die auch in der medizinischen Sterbeurkunde festgestellt worden sind. Einer doppelseitigen Lungenentzündung, einer Anschwellung der Lunge und des Gehirns konnte der König nicht mehr standhalten und so trat der Tod ein.

Kein Testament König Boris

tc. Sofia, 3. September. Vergeblich wurde nach einem Testament des verstorbenen König Boris gesucht, wie Ministerpräsident Filoff auf eine Anfrage von Journalisten, ob der verstorbene König eine schriftliche Aufzeichnung über die Ernennung eines Regentschaftsrates erlassen habe, mitteilte. „Leider nein“, sagte der Ministerpräsident und fügte hinzu, es sei weder ein Testament noch irgendeine Aufzeichnung darüber gefunden worden, aus der auf die Existenz eines Testaments geschlossen werden könnte. Auch gegenüber seinen Verwandten habe sich der König niemals über die Abfassung eines solchen Testamentes geäußert.

Die letzte Ruhestätte des Königs

Sofia, 3. September. Das Rila-Kloster, in dem nach dem eigenen Wunsch König Boris III. seine letzte Ruhestätte finden wird, ist das Nationalheiligtum der Bulgaren. Seit dem 10. Jahrhundert spielt diese Stätte eine bedeutsame Rolle in der nationalen Entwicklung des Landes.

Trauer am Sarge König Boris III.

Sofia, 3. September. Am Montag nachmittag legten am Sarge des Königs Boris III. Kriegsminister General Nichoff und der Generalstabschef Lukasch im Namen der Wehrmacht und der stellvertretende Generalstabschef General Want-schuley im Namen des Kriegsministeriums und der Chef der Garnison von Sofia General Naky im Namen der Garnison Kränze nieder.

Das Vorbeifahren des bulgarischen Volkes an der Bahre des Königs dauerte die ganze Nacht bis zum Dienstag über an. Es wurde nur für kurze Zeit unterbrochen, damit verschiedene Truppenteile aller Waffengattungen Abschied nehmen konnten.

stehend angegeben worden. Im übrigen Europa außerhalb der Sowjetunion besaßen die Deutschen 820 Tag- und 690 Nachtjäger sowie 150 Bomber, so blieb es. Diese Angaben haben das Luftfahrtministerium nicht daran gehindert, später amtlich als auf Sizilien zerstört 2000 deutsche Flugzeuge und über nordeuropäischem Gebiet 450 deutsche Jäger zu melden. Nach Rückkehr vom Tagesluftangriff auf Süddeutschland wurde zu alledem von einem Piloten gesagt: „Uns griffen über 200 feindliche Jäger an. Es ist hundertprozentiger Quatsch, zu behaupten, die Deutschen besäßen keine Frontlinien-Jagdmaschinen mehr, da man sie alle abgeschossen habe. In Viererformationen flogen sie über uns her und kämpften wie die Teufel.“

Wir wollen es den amtlichen Londoner und Washingtoner Stellen überlassen, einen Ausweg aus diesem Zahlenwirrwarr zu suchen, den sie selbst in den Köpfen allzu leichtgläubiger Engländer, Amerikaner und vielleicht auch Neutralen angerichtet haben. Für unser Teil halten wir uns weiter an die Tatsachen — und das sind Zahlen aus der Wirklichkeit und keine „wertlosen Ziffern“ aus britisch-amerikanischen Agitationsbüros.

Aus dem „Sowjetparadies“

Sklavenarbeit für Kinder

Unter dem Druck des für sie allmählich katastrophal werdenden Menschenmangels auf allen Gebieten, gehen die Sowjets nunmehr skrupellos in verstärktem Maße an eine unerhörte Ausnutzung der Arbeitskraft von Kindern und Jugendlichen. Sie haben ihre Jugend bisher noch nie geschont, sondern sie immer dann ihren verbrecherischen Zwecken bedenkenlos vorgespannt, wenn irgendwelche Motive zur Erreichung ihrer weltrevolutionären Ziele ihnen wichtiger erschienen als die schönen Schlagworte, die hinsichtlich der bolschewistischen Betreuung der Jugend von Moskau in die Welt posaunt werden. Kürzlich wurde aus der Hauptstadt der Burjat-Mongolei triumphierend berichtet, daß in den Betrieben allein dieser Stadt 69 Arbeitsgruppen von Jugendlichen tätig sind. Diese erfüllten ihre monatlichen Produktionsaufgaben nicht nur um mehr als das Doppelte, sondern seien auch in ihrer Freizeit noch tätig. Was das bedeutet, ist jedem klar, der die bolschewistischen Anstreiber- und Ausbeutungsmethoden kennt. Die Jugendlichen werden weit über ihre Kraft hinaus Tag und Nacht zur Arbeit getrieben und müssen bis zum Umfallen schuften. Auch aus anderen Bezirken der Sowjetunion, so insbesondere aus Usbekistan und Ostsibirien, melden die Sowjets selbst einen immer stärker werdenden Arbeitseinsatz von Jugendlichen und Kindern. Sie betonen dabei, daß unter der Anleitung bewährter Stachanow-Arbeiter die Kinderbrigaden täglich das Zwei- und Dreifache der Tagesarbeitsnorm schafften. Die »Prawda« gab kürzlich voll Stolz bekannt, daß 500 der besten Arbeitskolonnen von Jugendlichen den Plan um mehr als 200 vH. erfüllt haben. Damit wird zynisch zugegeben, daß der höchste Grad der Versklavung der menschlichen Arbeitskraft erreicht worden ist, der sich sogar an schwachen Kindern versündigt. Die gleichen Sklavensklavenhalter geben sich aber empört, wenn vollwertige Arbeitskräfte aus den besetzten Ostgebieten unter Beachtung aller sozialen Schutz- und Betreuungsmaßnahmen zu planvoller, freier Arbeit unter menschenwürdigen Verhältnissen herangezogen werden.

Überraschende japanische Landung

Schanghai, 3. September. Wie Domei erfährt, sind Einheiten der kaiserlich japanischen Flotte, die am Samstagmorgen im Hafen Santuao in der Provinz Fukien überraschend gelandet waren, im Augenblick damit beschäftigt, das Gebiet zu säubern. Unmittelbar nach der Landung hatten die Verbände einen Beobachtungsposten des Feindes und andere Anlagen besetzt. Die Landung war mit Unterstützung von Aufklärungs-Wasserflugzeugen an drei Stellen durchgeführt worden: am Zolkai, an der Küste westlich des Zollgebäudes und südlich des Noont Steveß.

Das Unternehmen geht glatt vonstatten. Damit wurden die amerikanischen Pläne, den Hafen Santuao als U-Boot-Basis zu benutzen, im Keim erstickt. Santuao liegt auf der Santu-Insel im Nordosten Fukiens und befaßt sich, als es noch ein kleines Dorf war, mit dem Tee-Export. Der Hafen hat für Japan strategische Bedeutung, da er Taiwan gegenüberliegt. Im Jahre 1897 unternahm die amerikanische Flotte den Versuch, dort ein Kohlendepot zu errichten, sah jedoch davon ab, als die Japaner Einwände erhoben. Die Zahl der Einwohner beträgt 10.000. Die Stadt ist bekannt als Zentrum des Handels mit Tee, Tabak und Tanköl.

Churchill: Kotau vor Moskau

Berlin, 3. September. Der britische Premierminister Winston Churchill hat Dienstag, seine bereits mehrmals verschobene Rede über die Ergebnisse der Konferenz von Quebec gehalten. Die Rede war seit elf Tagen durch die englische und amerikanische Presse in sensationeller Form als ein großes politisches Ereignis angekündigt. Die Rede enthält indessen keinerlei neue Gesichtspunkte außer ein paar Phrasen gegenüber Kanada und Frankreich und ein paar dummen Redensarten zum Südosten Europas, verknüpft mit frechen und geschmacklosen Beleidigungen der bulgarischen Nation. Das Wesentlichste ist nur ein Kotau vor Stalin, den Churchill als „Befreier Europas“ charakterisiert. Die Diskussion um die zweite Front bereichert Churchill durch den Hinweis, daß Moskau durch England und Amerika beträchtliche Unterstützungen für seinen Kampf gewährt würden. Es ist deshalb nicht verwunderlich, daß diese Rede in England und USA große Enttäuschung bereitet hat. Der New-Yorker Rundfunk gibt dieser Enttäuschung offenen Ausdruck, indem er mitteilt, daß die Worte Churchills in London keinerlei Begeisterung ausgelöst hätten. Man sei in London der Meinung, daß Churchill seine Ansprache immer wieder verschoben habe, um ein bestimmtes Ereignis abzuwarten. Dieses Ereignis sei jedoch nicht eingetreten und man sei der Meinung, daß deshalb in der Rede etwas fehle.

„Daily Mail“ spricht von Englands „Ehre“

Unverfrorene Eingeständnisse zum Tag des Kriegsbeginns - Verratene Völker

hw. Stockholm, 3. Sept. (Eigenbericht.) Die Londoner „Daily Mail“ hat eine ausgesprochene humoristische Anwendung gehabt. Sie erklärt plötzlich in einem sonst ganz ernsthaften Leitartikel, die Ehre sei für England in einem Maße wie für keine andere Macht eine Sache auf Leben und Tod. Und England habe sich zur Aufrichtung der polnischen Unabhängigkeit verpflichtet — wohlgerne, für ganz Polen, nicht bloß das halbe. Die „Daily Mail“ meint offenbar im Anklang an ein bekanntes Lied, noch sei Englands Ehre nicht ganz verloren und es gebe ja Immerhin die Möglichkeit, nach diesem Krieg vielleicht einige weitere für die „Wiederaufrichtung Polens“ zu führen.

Das englische Blatt hat sich jedenfalls zum Jahrestag der englischen Kriegsanstiftung sehr verdient gemacht, indem es daran erinnert, wie England mit den angeblich von ihm verwalteten Interessen der kleinen Staaten umzuspringen pflegt. England hat längst, nachdem es Polen im Jahre 1939 ins Unglück stürzte, ohne einen Finger zu seiner Rettung zu rühren, Polen diverse weitere Male verraten, indem es die Polen vollends gegenüber der Sowjetunion preisgab, kein Wort zu dem sowjetischen Einmarsch in Polen 1939 oder gar zu den 1943 aufgedeck-

ten Massenverbrechen in Katyn äußerte und auch jetzt nur auf neue Zugeständnisse zu Lasten Europas an die Sowjets sinnt, um sich selbst möglichst von der fatalen Verpflichtung zur „zweiten Front“ noch aufs neue freizukaufen.

Denn England bevorzugt ja, wie der „Daily Telegraph“ in einem klassischen Artikel über die Kriegführungsmethoden der englisch-amerikanischen Verbündeten schreibt, „die indirekte Strategie“, nämlich die Methode, immer andere Völker für sich auszuspielen, die einen aufzuheben, die anderen kämpfen zu lassen und die dritten zu verraten und fallen zu lassen. Der jetzige Weltkrieg hat diese Methodik wieder einmal in all ihren Studien unter Beleuchtung gestellt. Mit Polen fing es an, Dänemark ist das jüngste Beispiel. Noch immer sucht England Bundesgenossen und Kanonenfutter, das sich zu Ersatzfronten für Englands eigene Entlastung oder mindestens zu Sabotageakten und sinnloser Auflehnung gegen die Verteidiger Europas hergeben soll. Wenn Europa schon nicht mehr für England sterben will, so soll es wenigstens noch zum Selbstmord getrieben werden.

Auch das ist „indirekte Strategie“ und ein Ausfluß jener Ehrauffassung, die England laut „Daily Mail“ mehr schätzt als jede andere Macht.

Methodische Lügen im feindlichen Luftkrieg

England über „wertlose Ziffern“ - Aus zwei Abschüssen machte Washington 303!

rd. Berlin, 3. September. Der britisch-amerikanische Luftkrieg gegen den Kontinent ist in den letzten Tagen unzufällig in eine neue, noch nicht völlig überschaubare Entwicklungsphase getreten, in der der Wucht der Angreifer in wachsendem Maße eine immer wirkungsvollere Abwehrkraft entgegengestellt werden konnte. Die letzten der feindlichen Großaktionen mußten deshalb von Engländern und Amerikanern teurer als je zuvor bezahlt werden. Nicht weniger als 110 „Viermotorige“ verloren die Amerikaner bei ihrem jüngsten Tagesangriff auf Süddeutschland, dem dann auch seither keine ähnliche Unternehmung mehr gefolgt ist. Mit je 60 Abschüssen büßten die Briten dann die Zerstörungen in Berlin und Nürnberg, und auch in der letzten Nacht verloren sie trotz den Witterschwierigkeiten, die der komplizierten Abwehr größere zusätzliche Aufgaben stellten als den Angreifern, nach vorläufigen Feststellungen mindestens 25 Maschinen. Ebensoviele Flugzeuge wurden aus einem 60 Maschinen starken amerikanischen Verbande abgeschossen, der am 30. August nach Süditalien einflog. Selbst die starke Feuerkraft der mit drei bis vier beweglichen MG-Ständen ausgerüsteten zweimotorigen amerikanischen „Mitchell“- und „Marauder“-Kampfflugzeuge konnte hier den bedeutungsvollen Erfolg unserer Jäger nicht verhindern, der zudem von zahlenmäßig unterlegenen Kräften errungen wurde.

Alle diese Zahlen sind Tatsachen, denn jede von ihnen wird durch gleichwichtige Trümmer abgeschossener Flugzeuge bezeugt. Ganz anders aber sehen die Ziffern aus, mit denen unsere Gegner die gleiche Phase des Luftkrieges „rechnerisch“ dargestellt haben. Sie unterscheiden sich von den nüchternen deutschen Abschussbilanzen, deren Bedeutung dennoch unübersehbar ist, allein schon durch ihre erstaunliche Höhe. Selbst wenn der einwandfrei arbeitende deutsche Flugmeldedienst in einer Nacht mit größter Sicherheit 400 oder 500 einfliegende Feindflugzeuge ermittelt hat, dann erfährt die beeindruckte Welt im nächsten Morgengrauen aus London, daß angeblich rund 1000 britische Bomber eingesetzt gewesen wären. Nach einer solchen „Korrektur“ fällt dann nach Londons Ansicht auch die deutsche Abschusszahl nicht so schwer ins Gewicht. Denn „die 60 ausgefallenen Maschinen“, so sagt man dann mit leichtem Achselzucken in London oder Washington, „waren ja bloß soundsovieler Prozent...“

Gewiß, es steckt eine Methode hinter diesen Lügen, aber an dem Tatbestand der ständig zunehmenden Abwehrkraft Deutschlands in der Luft ändert

sie doch nicht das geringste, und zudem ist sie allzu billig. Nehmen wir einmal an die deutsche Führung würde nach demselben Schema verfahren, dann wäre es ihr gewiß ein leichtes gewesen, etwa die schmerzlichen Zerstörungen Hamburgs durch eine kühn betriebene Abschusszahl wenigstens agitatorisch etwas auszugleichen. Nichts davon geschah: Neben der Erwähnung der schweren Schäden wurde nach der Bombardierung Hamburgs im OKW-Bericht ganz selbstverständlich die tatsächliche Abschusszahl genannt, die sich sehr bescheiden ausnahm und die ja auch wirklich nur einen Prozentsatz der inzwischen erreichten Abschussquoten darstellt. Schon damit dürfte der Unterschied zwischen deutschen und englischen Rechnungen im Luftkrieg hinlänglich erwiesen sein: Bei uns sachlichste, nüchterne Darstellung selbst negativer Tatbestände — bei den Engländern großzügigste Abrundung und „Umfrisierung“ der Wirklichkeit.

Und doch sind die Engländer auf diesem Gebiet nur Anfänger neben den Amerikanern die nach Roosevelts Vorbild an eine phantastische Zahlenakrobatik gewöhnt sind. Dafür nur ein Beispiel aus der längsten Vergangenheit: Nach wochenlangem „Rechnen“ haben die Amerikaner jetzt die Welt mit der Behauptung überrascht, daß von ihren Besatzungen bei jenem verlustreichen Tagesangriff gegen Süddeutschland am 17. August sage und schreibe — 303 deutsche Jagdflugzeuge abgeschossen worden seien. In Wirklichkeit waren es an diesem zuvor nie erreichten Rekordabschußtag — der zum erstenmal die Schlagkraft der neu organisierten deutschen Luftabwehr sichtbar werden ließ — nur zwei eigene Flugzeugbesatzungen, die verloren gingen.

Aber Amerikaner und Engländer scheinen ihre „Abrundungen“ in den Luftkriegsbilanzen selbst für den Geschmack der eigenen Öffentlichkeit allzu unbekümmert um die Wahrheit betrieben zu haben, sonst hätte wohl kaum in der englischen Wochenzeitschrift „Tribune“ vor wenigen Tagen unter der Überschrift „Wertlose Ziffern“ der folgende deutliche Passus gestanden: „Wieder einmal“, so schreibt „Tribune“ „erweist sich die optimistische Behauptung des Londoner Luftfahrtministeriums, die deutsche Luftwaffe sei so gut wie vernichtet, als vollkommen falsch. Noch vor zwei Monaten ist vom Luftfahrtministerium die gesamte Stärke der deutschen Jagdgeschwader auf dem Balkan und im Mittelmeerraum als aus 250 Tag- und 90 Nachtjägern be-

Erster U-Bootangriff der Geschichte / Eine Episode aus dem englisch-amerikanischen Krieg

In der Geschichte der Kriege können wir lesen, daß die Unterseebootwaffe zum ersten Mal im Weltkrieg ihren Einsatz fand. Um so erstaunlicher mutet die Feststellung an, daß der erste Unterseebootangriff der Weltgeschichte bereits im Jahre 1812 stattfand. Er blieb freilich ohne Erfolg und ist auch nie mehr wiederholt worden, aber er verbreitete doch in der britischen Marine, der dieser erste Angriff eines Tauchbootes galt, genügend Schrecken, und schon damals ahnte man, daß hier eine Waffe von ungeahnter Wirkungskraft im Entstehen war.

Die Versuche, ein Unterwasserfahrzeug herzustellen, datierten bis in das Jahr 1624 zurück, als der Holländer Cornelius Drebbel sein erstes Tauchbootmodell schuf. Es war freilich noch nicht verwendungsfähig und erst 150 Jahre später, nämlich im Jahre 1774, gelang es dem Techniker Day, ein Unterwasserfahrzeug zu schaffen, das sich tatsächlich, wenn auch nur in sehr kleinem Rahmen und unter ungeheuren Schwierigkeiten als manövrierfähig erwies. Auf Grund von Days Plänen konstruierte der Amerikaner Fulton, der Erbauer des ersten Dampfschiffes, das 1801 und in den folgenden Jahren jenes Unterseeboot, das 1812, da als Folge der von England über Frankreich verhängten Blockade der englisch-amerikanischen Krieg ausbrach, seine erste Attacke auf ein feindliches Kriegsschiff ausführte.

Es geschah an einem Jullabend des erwähnten Jahres, daß das englische Kriegsschiff »Ramillies«, das zur Sicherung von Englands Interessen an die nordamerikanische Küste geschickt worden war, in New England seine Anker lichtete. Plötzlich ertönte das Alarmsignal, das die Gefechtsbereitschaft anordnete. Weit und breit war kein Schiff zu sehen, aber der wachhabende Offizier glaubte plötzlich einen dunklen, dicht unter der Wasseroberfläche schwimmenden Schiffskörper wahrgenommen zu haben, der direkt auf die »Ramil-

lies« zusteuerte. Was war das? Ein treibendes Wrack? Ein riesiger Fisch? »Ein submarines Boot«, sagte einer der Offiziere. Man lächelte, denn so etwas gab es doch gar nicht. Die Ramillies stoppte, und abermals hielt man Ausschau nach dem verfolgenden Ungeheuer. Schon hatte sich die Nacht niedergesenkt, nichts war sichtbar. Aber mehrfach nahm die entsetzte Besatzung des englischen Kriegsschiffes Erschütterungen an der Bordwand wahr und man glaubte deutlich ein eigenartiges Summen zu vernehmen. Am nächsten Morgen bemerkte man sodann, daß die »Ramillies«

Villa Strauß und »Ulricke« / Das Heim von Goethes letzter Leidenschaft

Ein vergilbter Briefbogen, verwelkt, verblaßt die zierlichen Ranken der Handschrift, die erst unter der Lupe wieder aufzublühen beginnen: »Heute vor einem Jahr (am 28. August 1823) hatten wir, sehr geehrter Herr Geheimer Rath, das Vergnügen beynahe den ganzen Tag mit Ihnen zuzubringen. Damals nahmen wir uns sehr in Acht, das öffentliche Geheimniß (gemeint ist der Geburtstag Goethes) nicht durch Worte zu enthüllen, da Sie unsere Gefühle in unseren Mienen lesen konnten. Heute ist es anders, aber gewiß nicht besser, denn wir entbehren das Glück, in Ihrer Gesellschaft zu sein, und darum dürfen wir auch aussprechen, was wir fühlen, an dem Tage, der Sie und der Welt schenkte. Nehmen Sie daher unsere besten innigsten Wünsche für Ihr Glück und Ihre Zufriedenheit, von uns mit freundlichen Wohlwollen an, und erinnern Sie sich entfernt zu weilen an Ihre ergebene Freundin Ulricke.«

Dieser Geburtstagsbrief Ulricques von Levetzow an Goethe umschließt die rührende Welt der Anhänglichkeit und Verehrung, mit der die knapp Zwanzigjährige, das »schlanke, schöne Kind«, die Liebe des Fünfundszwanzigjährigen beantwortete.

unmittelbar über der Wasserlinie ein Loch in der Bordwand hatte, das allerdings die Wand nicht ganz durchstoßen hatte. Die Besatzung des amerikanischen Tauchbootes hatte versucht, die Außenwand des englischen Kriegsschiffes zu durchbohren, um eine Sprengladung ins Schiffinnere zu befördern. Das Vorhaben war indessen mißglückt, vermutlich, weil der angesetzte Bohrer abbrach. Im übrigen ist das Tauchboot von seiner abenteuerlichen Expedition nicht mehr heimgekehrt. Die Männer von der »Ramillies« aber spürten, daß sie einem furchtbaren Schicksal entgangen waren, einem Schicksal, das ein Jahrhundert später so vielen britischen Seeleuten bereitet werden sollte.

Noch am Abend seines Lebens begegnete der Dichter als der schon »mythische alte Mann« mit dem »unveränderlich jungen Herzen« zunächst in Marienbad und späterhin in Karlsbad Ulricke.

Die Villa »Strauß« in Karlsbad sah Goethe häufig mit der Familie von Levetzow, vor allem aber mit der von ihm umschwärmten Ulricke. In seinen Briefen wird Goethe nicht müde, die Stunden in dem Karlsbader Hause zu beschwören, das die »letzte Leidenschaft«, das Glück und aber auch das leise Verklingen der großen Liebe des Weimarer erlebte. Oft hat Goethe seine Absicht, die Zwanzigjährige zu heiraten, verwirklichen wollen, sich aber schließlich doch beschieden. Im letzten fehlte dieser Liebe das »große Bindende«, im letzten ist Ulricke, wie es Goethe nennt, »anders«. In seinen Tagebüchern schreibt er: »... denn wie ich Dich so ganz im Herzen trage, begreif ich nicht wie Du so anders bist.«

Goethe hatte den Seinen übrigens auch mitgeteilt, daß er Ulricke zu ehelichen wünsche. Aber schon der Gedanke stieß bei denen zu Haus in Weimar auf recht unfreudlichen Widerspruch. Und auch Ulricke, auf Veranlassung des Herzogs durch ihre kluge und taktvolle Mutter befragt und beraten, konnte nicht ja und wollte nicht nein sagen, um Goethe nicht zu verletzen und ihm Zeit zu lassen, selber sich selbst zu freiem Entschluß durchzurufen. Bis der Dichter zu völligem Verzicht die Kraft fand, dazu bedurfte es langer Zeit. Aber auch sein letzter Brief an die Adresse der Levetzows in Karlsbad spricht noch davon, daß er die Villa Strauß und ihre Menschen, vor allem aber Ulricke nicht vergessen kann.

So schreibt er aus Ilmenau am 28. 8. 1831 an Frau von Levetzow: »Heute, verehrte Freundin auf dem Lande, freundlich veranstalteten Festlichkeiten ausweichend, stelle ich jenes Glas (gemeint ist ein Geschenk der befreundeten Familie) vor mich, das auf so manche Jahre zurückdeutet, und mir die schönsten Stunden vergegenwärtigt. Nach so wundersam unerfreulichen Schicksalen, welche über mich ergangen, an denen Sie gewiß herzlichen Antheil genommen, wende ich mich wieder zu Ihnen und Ihren Lieben, einige Nachrichten erbittend, die Versicherung aussprechend: Daß meine Gesinnungen unwandelbar bleiben.«

Die Karlsbader Villa Strauß wird nunmehr in eine Goethe-Gedenkstätte umgewandelt, die neben manchen Dingen, die an den Dichter und Ulricke erinnern, vor allem auch eine kostbare mineralogische Sammlung des Kurgastes aus Weimar zeigt. So findet das Andenken des Dichters in Karlsbad, dem er neben Rom und Weimar »vor allen anderen Städten« der Welt den Vorzug gab, eine bleibende Heimstatt.

Fritz Fröhling

Unser SCHATZKÄSTLEIN

Die Soldatenfrau

Liebster, jüngst hab' ich an dich gedacht.
Es rauschte der Regen durch die Nacht.
Da wollt' es mich nimmer im Kissen leiden,
Wer trägt nun schwerer von uns beiden?

Wär' ich bei dir, mir wäre nicht bang,
aber die Nächte sind dunkel und lang.
Mann sein ist hart, ich weiß es — allein,
härter fast ist es, kein Mann zu sein.

Gestern platzte dein Bub heraus:
„Kommt denn Vater nicht bald nach Haus?
Warum ist Krieg und der Vater dabei?“
Und sonst noch Kindliches vielerlei,
wie so die liebe Unschuld fragt.
Liebster, was hättest du ihm gesagt?

Du bist Soldat; doch auch ich steh
bei einer herrlichen, großen Armee,
einer Armee von Kinder und Frau,
die an der Zukunft weiterbau.
So wird wohl einst noch alles gut,
wenn nur jeder das Seine tut.

Liebster, so hab' ich jüngst gedacht.
Der Regen rauschte durch die Nacht.
Mich wollte es nimmer im Kissen leiden.
Es trägt wohl jeder sein Teil von uns beiden

Karl Bröger

Die aber die Zeichen verstehen

Die aber die Zeichen verstehest
halten sich wach und bereit,
wenn die Wunder geschehen.
Wenn aus Dunkel und Leid
strahlend die Sterne sich heben.
Wenn in der schlummernden Flur
leise das kommende Leben
wächst aus versunkener Spur.

In die notvollen Seelen
leuchtet ein segnender Schein,
erlösend Schuld und Fehlen
mit Liebe und Gültigsein.

Weltenwende der Herzen, —
wenn nach Spruch und Gericht
schimmert aus Tränen und Schmerzen
das verheißen Licht!

Reinhold Vesper

Kleine Kulturgeschichte des Kusses / Von der Ehreruchs- zur Liebesbezeugung

Andere Länder, andere Liebesbeweise. Bei den Kulturvölkern küßt oder umarmt man sich; die wilden Eingeborenen aber spucken sich ins Gesicht, reiben die Nasenspitzen aneinander oder versetzen sich gut gemeinte Ohrfeigen. Was lag da näher, als die Kulturgeschichte des Kusses einmal wissenschaftlich zu erforschen? Dieser reicht bekanntlich bis in das graue Altertum zurück, war aber damals mehr als ein Zeichen der Ehrerbietung und der Freundschaft, als der Liebesbezeugung gedacht. Es ist daher anzunehmen, daß weder Paris und die schöne Helena, Odysseus und Penelope, noch Cäsar und Kleopatra den Kuß in seiner heutigen Bedeutung kannten. Dagegen küßten sich auch ernsthafte Männer, die sich jetzt höchstens die Hand reichen würden.

Plutarch berichtet zwar von Männern, die ihre Frauen auf den Mund küßten, doch geschah dies nur, wie der griechische Schriftsteller hinzufügt, um festzustellen, ob sie nicht gegen ihr Gebot — Wein getrunken hatten. Bei den Kulturvölkern des Altertums galt der Odem als Sitz der Seele. Darauf ist auch der bei den Griechen und Römern verbreitete gewesene Brauch zurückzuführen, den letzten Hauch eines Sterbenden mit einem Kuß aufzufangen und damit seine Seele aufzunehmen. Reine Liebesküsse kamen zu jener Zeit manchmal recht teuer zu stehen. So wurden um das Jahr 2000 v. Ztw. bei den alten Babyloniern einer Frau, die sich von einem fremden Manne küßten ließ — beide Ohren abgeschnitten. Dem »Herrn der Schöpfung« aber, der seinen Mund unerlaubterweise »spazieren gehen« ließ, kostete dies die Unterlippe.

Im Mittelalter fand der Kuß dann Eingang in das höfische Zeremoniell, wodurch er zu einer bloßen Förmlichkeit herabsank. Er wurde damals auch zur Bekräftigung eines Vertrages oder Versprechens angewandt.

Heute noch gibt es viele Völker, denen der Kuß so gut wie unbekannt ist. Hierzu gehören auch die Chinesen und Japaner. Dort werden höchstens zwischen heimlichen Liebespaaren gelegentlich Küsse nach europäischem Vorbild ganz verstohlen ausgetauscht. Als ausgesprochene Kußverächter galten bisher auch die Eskimos im hohen Norden. Der dänische Forschungsreisende Esenberrichte jedoch nach seiner Rückkehr aus Grönland, wo er sich mehrere Jahre lang aufgehalten hatte, daß dort nun auch auf diesem Gebiet ein Wandel eingetreten zu sein scheint. Die jüngere Generation unter den Eskimos hat sich jedenfalls von der bekannten Sitte des gegenseitigen Nasenreibens, die bisher bei diesem Völkchen als einzige Art der Liebesbezeugung galt, abgewandt und dafür dem Küssen gewidmet. Nur die älteren Leute können daran noch keinen rechten Geschmack finden. Das Nasenreiben wird also bei den Eskimos vorläufig noch nicht aussterben... Menschen des 20. Jahrhunderts können sich die »ewigen drei Worte« — ich liebe dich — soweit sie der weißen Rasse angehören, kaum ohne einen Kuß denken. Man hat sogar schon Doktorarbeiten über dieses reizvolle Thema geschrieben. Allerdings gibt es dabei gewisse Unterschiede zwischen den Völkern, die in Temperament und Sitte der einzelnen Nationen begründet sind.

Vom Federhut zum Stahlhelm / Die militärische Kopfbedeckung im Wandel der Zeit

Die Einführung der neuen Feldmütze in das deutsche Heer, die die österreichische Feldkappe zum Vorbild hat, lenkt das Interesse auf die Entwicklung der militärischen Kopfbedeckungen und ihre Geschichte, die wieder ein Gutteil deutscher Staatengeschichte ist.

Den Soldaten im Heere Wallensteins, also in den ältesten Stämmen der alten österreichischen Armee, war es noch überlassen, sich nach Belieben zu kleiden. Eine Uniform im heutigen Sinne gab es noch nicht, Einheitlichkeit bestand nur in der Bewaffnung. Die Kopfbedeckung war in der Regel ein breittrempeliger Hut aus dickem Filz, bei den Offizieren mit gewaltigen Straußenfedern geschmückt, bei den schweren Reitern ein schwerer eiserner Helm, bei den Husaren die Kutsma, eine rote Zupfmütze mit Pelzrand und Fasanenfeder. Zur Unterscheidung hatte jedes Heer ein einheitliches »Feldzeichen«, das vielfach an der Kopfbedeckung getragen wurde. So hatten die Kaiserlichen ein weißes Band um den Hut, die Schwedischen ein Strohwichs darum und ein Band aus Stroh um den Arm. Diesen Strohwichs trugen als Feldzeichen schon Frundsbergs Knechte in der Schlacht von Bicocca am 27. April 1522, die den Ruf der Unbesiegbareit der Schweizer vernichtete. Ein ähnliches Feldzeichen trug später die österreichische Armee: das Eichenlaub, im Winter ein Tannenreis; aber auch in Preußen wurde seit dem Spanischen Erbfolgekrieg bis zum zweiten schlesischen Krieg das gleiche Feldzeichen getragen, was wiederholt, so bei Hohenfriedberg, zu schwerwiegenden Verwechslungen führte.

Mit der Errichtung stehender Heere kam die einheitliche Uniformierung und mit dieser auch eine einheitliche Gestaltung der Kopfbedeckungen, die bald charakteristisch für die verschiedenen Waffengattungen wurden, während nationale Verschiedenheiten erst später hervortraten. Sie sind heute wieder weit-

gehend verschwunden, denn die soldatischen Kopfbedeckungen sind in nahezu allen Armeen wieder uniform geworden: Stahlhelm, Schirmmütze und Feldmütze in Schiffchen- oder Kappenform. Anfangs war der dreispitzige Hut die nahezu allgemeine soldatische Kopfbedeckung. Den Grenadiern entstand eine besondere Kopfbedeckung aus der ringsherum mit Pelz besetzten Zupfmütze, wie sie die Kroaten trugen, die aber nun durch ein dreieckig zugespitztes Stirnschild aufrecht gehalten wurde. Die Riesengarde Friedrich Wilhelms trug sie zuerst, damit seine vielgeliebten kostspieligen Riesen noch größer erschienen, die später das Kennzeichen der Grenadiere wurde und die zuletzt noch das 1. Garde-Regiment zu Fuß und das 1. Garde-Grenadier-Regiment sowie die Unteroffiziere der preußischen Schloßgarde-Kompanie trugen.

Diese soldatischen Kopfbedeckungen, zu denen noch die Kutsma der Husaren trat, blieben bis zu den Befreiungskriegen nahezu unverändert.

Die Schirmmütze kam in den Befreiungskriegen auf, zunächst als Kopfbedeckung der Landwehr, für die Helme nicht vorhanden waren. Diese Mütze aus Wachstuch wurde zu Beginn des ersten Weltkrieges noch von den Landsturmmformationen getragen.

Nach den Befreiungskriegen kam die engansitzende Uniform und zu ihr der Tschako von gewaltiger Höhe, auf dem noch ein hoher aufrechtstehender Busch thronte. Dazu kamen noch tuchene, silber- oder goldfarbige Behänge, ein metallener Adler und eine Bandkokarde. Die Kürassiere erhielten einen Bügelhelm mit Roßhaarkamm, die neugegründeten Ulanen eine hohe Tschapka polnischer Form nach Art der »Konfederatka« mit stehendem Haarbusch. Bayern und Württemberg führten den Raupenhelm ein, der sich in Bayern bis 1836 erhielt. Der Bügelhelm — in Frankreich mit langen Roßhaarschweiften geziert — wurde auch das Kennzeichen der österreichischen

Dragoner, den sie noch zu Beginn des ersten Weltkrieges trugen.

Eine große Änderung brachte das Jahr 1843 mit der Einführung der »Pickelhaube«, ein Lederhelm mit einer Spitze, der in der deutschen Armee dem Tschako mehr und mehr verdrängte. Dieser Helm wurde in der deutschen Armee später nahezu allgemein getragen, bei den preußischen Kürassieren und den sächsischen Schweren Reitern ebenso wie bei der bayerischen Leibgarde. Die charakteristische Kopfbedeckung in Österreich wurde der Tschako ohne Hinterschirm, den die Artillerie mit einem quer gebundenen Roßhaarbusch, die Husaren mit einem aufrecht stehenden, trugen. Dieser österreichische Tschako fand auch in der deutschen Armee bei den sächsischen Schützen und Jägern mit dem quer gebundenen Busch ebenfalls Eingang — ein Zeichen für die frühere enge Verbundenheit der sächsischen mit der österreichischen Armee. In Preußen und Bayern dagegen trugen Jäger und Schützen, aber auch die Seebataillone sowie die Nachrichten-, Luftschiffer- und Fliegertruppen einen Tschako mit Hinterschirm und mit herabhängendem Busch. Die Husaren, die in Österreich auch den Tschako trugen, erhielten in Preußen und Sachsen eine Pelzmütze, die Ulanen im deutschen und im österreichischen Heere behielten die Tschapka bei in Deutschland mit herabhängendem, in Österreich mit gebundenem Busch.

Der Hut verschwand in der deutschen Armee allgemein Mitte des vorigen Jahrhunderts, nur in Bayern blieb er noch bis 1912 das Abzeichen der Generale und der Flügeladjutanten. In Österreich dagegen trug ihn die Generalität mit grünem Hahnenfederbusch. Die Ärzte und die Militärbeamten hatten einfache zweispitzige Hüte. Eine nationale Eigentümlichkeit war der ganz andersartige Hut, den die Tiroler Kaiserjäger trugen: ein aus der Volkstracht entstandener Hut mit einem grünen Hahnenfederbusch, während die Kappe der Kaiserschützen die Spielhahnenfeder schmückte.

Gegen Ende des zweiten Jahres des ersten Weltkrieges verschwanden alle diese verschie-

denen soldatischen Kopfbedeckungen, sowohl im deutschen wie im österreichischen Heere. An ihre Stelle trat der Stahlhelm, der auf Anregung des bekannten Chirurgen Professor Dr. Bier von dem Professor an der Technischen Hochschule Hannover Friedrich Schwerdt entwickelt wurde und einen wirksamen Schutz für den Soldaten darstellt.

Die Nachkriegszeit brachte dann allgemein die vordem nur von Offizieren und Unteroffizieren getragene Schirmmütze, die die frühere schirmlose, das »Krätzchen« ablöste. Dazu kam dann noch eine Feldmütze, zunächst in Schiffchenform, an deren Stelle nun die kappenartige Feldmütze getreten ist.

Dr. H. Zschucke, Berlin

Wußten Sie schon...

... daß man im Mittelalter an »Heckmitzen« glaubte, die sich von selbst vermehren oder zu ihrem Besitzer zurückkehren können?
... daß zwei Fäßchen Bier das erste Frachtgut waren, das auf einer deutschen Eisenbahnlinie befördert wurde? Sie wurden am 11. Juli 1836 von der Nürnberger Brauerei Lederer einem Wirt in Fürth zugesandt, der sie sofort nach Ankunft des Zuges in Empfang nehmen mußte.

... daß die dickste Sängerin der Welt Fella Litwin, die Primadonna der Großen Oper von Paris und der Hofoper von Petersburg, war? Berühmte Tenöre, die ihre Partner in Liebeszenen waren, beschwerten sich, sie könnten sie mit ihren Armen kaum zur Hälfte umfassen.

Aphorismen

Das Geheimnis des großen Stils ist die große Moral. Dies erklärt, warum der große Stil so selten ist.
Das Buch ist das stärkste Fernrohr, das der Menschengedanke auf das Unbekannte und Chaotische richtet.
Unser Wissen ist oft nichts anders als die rhetorischere Form der Unwissenheit.
Große Gedanken sind ein edler Anreiz.
Ein gutes Gewissen ist ein wertvoller Besitz als ein guter Ruf.

V. A. Koskenniemi

Kreis Krainburg

Seeland (Poletno slavje otroškega vrta.) Pred kratkim se je vršilo v Seelandu poletno slavje, ki ga je priredilo osebje otroškega vrta ter BDM in ki se ga je udeležilo celokupno prebivalstvo Seelanda. Otroci otroškega vrta so predvajali krasne igre. BDM je plesal narodne plesne in pel k temu primerne pesmi. Vsi navzoči so se izredno čudili predvajanjem, izmed katerih ji je vsako steklo veliko odobravanja. S petjem in veselo godbo je bilo slavje dostojno zaključeno.

Popotna razstava v Kärntnu

Razstava »Das betriebliche Vorschlagswesen« (Obratno predlaganje), ki se je kakor že javljeno pred kratkim vršila v Klagenfurtu, je imela velik uspeh. Samo zadnji dan je bilo več kot 1000 ljudi obiskalo razstavne pisarne, v kateri so prikazali uporabljive predloge na podlagi slik, grafičnih opisov, modelov in deloma izvirnikov. Vsega skupaj so bili razstavljeni predlogi 34 obratov. Pri tem je bilo s 123 modeli, 183 fotografijami, 93 stenskim slikami in 40 opisi prikazanih 217 predlogov. Da postane razstava »Das betriebliche Vorschlagswesen« dostopna širši javnosti, jo bodo kazali kot popotno razstavo v posameznih Kreislh. Obratno predlaganje je trajna ustanova, in bo ta razstava pripomogla, da bodo pridobili vedno več sotrudnikov za predlaganje.

Mate gospodarske novice

V evropskem gospodarstvu z energijo je pridobil zemeljski plin vedno večjo važnost. Temu plinu pravijo tudi metan. Nahaja se v zemlji navadno v zvezi z nahajališči petroleja in je ogljikov vodik z veliko gorilno vrednostjo. Ker je ta plin tam, kjer se nahaja, takoj uporabljiv, so v takih krajih ustanovili v zadnjih letih že več industrij. Metan se nahaja na jugovzhodu Evrope in v Italiji. Do sedaj odkrita nahajališča na jugovzhodu Evrope so razdeljena na 40 polj ter računajo, da je v nahajališčih 600 milijard kubičnih metrov zaloge. Tudi Italija ima bogastvo v svojih nahajališčih metana, ki ga polni v steklenice. Od nahajališč v pokrajini Piacenza ima vod do Milana. Na jugovzhodu Evrope je največje nahajališče v nekdanji Sedmograški. Tamkajšnja nahajališča so znana že nad 300 let. Rumunija je največji producent metana, naprave za dvig produkcije se pa stalno izpopolnjujejo.

Bolgarija namerava v kratkem času izdati več finančnih ukrepov, ki naj spravijo bolgarske finance v jasen in miren razvoj. Kot posamezne ukrepe napovedujejo sledeče: 1. Dvig produkcije, posebno kmetijske, kar bi med drugim tvorilo podlago za zdravo in stabilno finančno gospodarstvo. 2. Obdavčenje narodnega dohodka na temeljni in pravični podlagi, da pride na ta način država do tekočega denarja. 3. Vojni dobički se morajo močnejše obdavčiti. 5. Boj zoper inflacijo se mora ojačati. 6. Pospeševati se mora vlaganje prihrankov. 7. Izdati se morajo ukrepi, ki bodo omogočili ožje sodelovanje med gospodarstvom in finančno politiko. Davčni dohodki so se, odkar traja vojna, zvišali za 300%. K temu je šteti še uspehe notranjega posojila, ki je doseglo nad deset milijard levov. Prav posebno hočejo obdavčiti vojne dobičke. Govori se o 99 odstotnem obdavčenju, ki se mora v kratkem uvesti.

Diplom. - Optiker C. KRONFUSS
Klagenfurt, Bahnhofstraße 15
vom 23. August bis einschl. 11. Sept. geschlossen

Rolf Lennar: 27
Spremljevalec, ki ni nevaren
HUMORISTICEN ROMAN

Schwabe se naenkrat ne počuti več zdravega. Umakne se sam vase kakor polj v svojo hišico. Postane zopet neroden kakor kot učitelj v Schievelbeinu in Wingendorfu. Tega ne more prikriti tudi najbolj vznesen smoking.

Kdor je te dni pohajkoval po ulicah v Monacu, ni mogel prezreti lepakov, ki so vabili k obisku »Trocadera«.

Werner je bil moral obljubiti Anitinim staršem, da Anita ne bo uvajal v nočno življenje Riviere, kar pa ne izključuje, da ga ne bi sam izdatno skusil.

V »Trocaderu« gostuje kot višek nočnega programa ljubka plesalka južnjaškega temperamenta. Njena gola lepota pronica skozi redkopetljasto mrežo, ki komaj zagrinja jadransko vilo.

S takim kostumom bi bila lahko celó v raju Eva znatno prej dosegla, da bi jo Adam zapeljal.

V divjem plesu se kostum napeto oprilemje vitkega telesa in pričó take »rasnosti žene« odrevene vsi čuti moških obiskovalcev. Potem — s preokretom na levo je to doseženo — se razvozlja mreža in pade na tla. Zastor pade tudi. Toda počasi. Kajti vstopnina je enormno visoka in temelji na vzajemnosti. K temu ščemí godba kot sekt, girli capljajo okoli in so kos tudi najbolj razvajenim zahtevam, klova prodvaja dra-

NSKK-Korpsführer Kraus je obiskal Gorenjsko

Pregledovalno potovanje v spremstvu Gauleiterja - Obisk v Krainburgu

Klagenfurt, 3. septembra. V sredo se je Korpsführer des NSKK Erwin Kraus, ki je bil dospel v torek zvečer v Velden a. W. S., da pregleda razne športne naprave v kärntnerskem Gauu, odpeljal ob vodstvu Gauleiterja dra. Rainerja na Gorenjsko.

Spremljal so ga med drugim Chef des Führungshauptamtes NSKK-Obergruppenführer vitez Dank, der Führer der Motorobergruppe Südost NSKK-Obergruppenführer Seidel, der Führer der Motorgruppe »Alpenland« NSKK-Gruppenführer Dörfler ter NSKK-Standartenführer Klötzer. Po pregledu nekega stavbišča se je podal Korpsführer v Flödnig, da si je osebno ogledal svet, na katerem nameravajo zgraditi športno napravo. Landesplaner ing. Schlegel in župan Lazarini sta razlagala podrobno za podjetje posebno ugodne pokrajinske prilike.

Pri prihodu v Krainburg je Korpsführer pozdravil župana Mörtl, ki je gosta naprosil, naj se vpiše v zlato knjigo mesta Krainburg. Po skupnem kosilu v hotelu »Europa« je Korpsführer pregledal nek NSKK-Motorsturm. Gorenjski Führerkorps des NSKK in NSKK-Motorsturm sta bila nastopila na svetu tekstilne tovarne; javil jih je Korpsführerju Standartenführer Klötzer. Korpsführer Kraus si je dal predstaviti vsakega posameznega Führerja, unterführerja in NSKK-Manna ter na koncu izrazil

svoje veselje nad dobro držo nastopivšega moštva, ki je tukaj kljub raznim težavam dokazalo vzorno veselje do službe. Korpsführer je v kratkem nagovoru opozoril na to, da je bilo gotovo težko, na novo ustanoviti enot. Čut nerazdružnosti in iskreno medsebojno tovarištvo, kakor ga tukaj goje, ustvarjajo pogoje za končni uspeh. Ni odločno število mož, ampak njihova sposobnost, njihova pripravljenost do službe in dejanj. On je trdno prepričan, da se bo to tukaj doseglo, tako da bo korak za korakom izpolnjena naloga, ki jo je Führer prenesel na NSKK. Ta cilj je v političnem šolanju kakor tudi v pred-in po vojaški vzgoji moštva na področju motorizacije. Treba je le malo mož, toda ti morajo kot prepričani nacionalsocialisti stati na svojih mestih, da ne bodo samo razveselili svojega Gauleiterja, ampak tudi napram Führerju izpolnili svojo dolžnost.

Korpsführer Kraus je o tej priliki odlikoval štiri zaslužne gorenjske NSKK-Führerje, in sicer Staffelführerja Oblasserja, Obersturmführerja Löscherja, Obersturmführerja Gönitzlerja Oberscharführerja Kosina, ki je bil za svoje zasluge za izgradnjo krainburškega NSKK-Sturma povišan za Truppführerja.

Nato so se Korpsführer, Gauleiter in spremstvo odpeljali v Velde, kjer so se vršili nadaljnji razgovori.

Rastline, ki rastejo v krajih dolgih dnevov in ki so nevtralne za dolgost dneva

Wien brez dvoma uživa velik sloves v znanstvenem vzgojevanju rastlin. Tam živi znameniti botanik in raziskovalec dednosti profesor dr. Erich pl. Tschermak-Seysenegg, kateremu se je ob novem stoletju obenem s Karlom Corrensom in Hugom de Vriesom posrečilo zopetno odkritje Mendelovih pravil, s katerimi sta bila vrtnarstvo in poljedelstvo postavljena na čisto nove podlage. Od tedaj dalje je gojil ta učenjak najdragocenejše kulturne rastline, med njimi brezvitičaste buče, s koščicami brez lupin, ki majo zelo mnogo hranilnih snovi.

Gotovo ni slučaj, da so ravnó v Wenu sedaj ustanovili nov »Kaiser-Wilhelm-Institut für Kulturpflanzenforschung«, za katerega vodstvo je poklican docent dr. Stubbe iz Berlina. Zaenkrat je spravljen zavod provizorično pod streho, ker bodo napravljene še enake naprave v Korneburgu. Po vojni bo dobil svoj lasten, velik dom. Glavna naloga novega zavoda, ki je edini družbe Kaiser-Wilhelm za pospeševanje znanosti v Wenu, je v gojenju rastlinskih vrst, ki so odporne zoper podnebnje, bolezni in škodljivce. Za to je treba nazaj dobiti primitivne in samorasle oblike kulturnih rastlin in nato s temi izvršiti križanje.

Na tem področju vrši najvažnejši vpliv podnebnje. Rastlina zmernege pasu kot tudi vrste žitarice so prilagodene v svoji rasti na dolge dneve in kratke noči. Rastline tropskih ozemelj, kot konoplja, proso, koruza in tobak, pa žive pod pogoji enakosti dneva in noči. Pri presaditvi v ozemlje z dolgimi dnevi zelo podaljšajo svojo rast in zato prepozno zore, da bi imeli od njih smotno korist. Ta ovira je doslej znatno otežavala na primer vpeljavo fižola soja v Nemčiji. Nasprotno podaljšujejo rastline iz pokrajnih dolgih dnevov svojo rast v pokrajinah kratkih dnevov in deloma sploh ne dajejo sadežev. Najugodnejše možnosti aklimatiziranja v drugih podnebnih nudiijo zato rastline, ki niso občutljive za dolgost dneva in so v tem pogledu nevtralne. Tem težavam se pridružijo »rastlinske čarovnjake« še armada škodljivcev, kar se mora upoštevati pri

vzgojevanju. Končno imajo mnogo opraviti med drugim tudi z mozaično boleznijo, ki ne napada samo kumar, krompirja in repe, temveč tudi tobak in paradiznike. Povzročajo jo tajinstvena kal, katero so pobliže spoznali šele zadnji čas s pomočjo elektronskega drobnogleda. Dolgoletnega raziskovanja in brezštevilnih poskusov je pogosto treba, da se vzgoji nova kulturna rastlina, ki ne uspeva samo v rastlinjaku, temveč tudi na prostem, in ki daje zaželeno boljše donose. Velik vzgled na tem polju ima wienski zavod v svojem posestnem zavodu družbe Kaiser-Wilhelm v Münchebergu, v pokrajini Brandenburg.

Nova ureditev daritvenih nedelj

Izvajanje daritvenih nedelj je bila za bodoče zimsko polletje spremenjeno v nekaterih točkah. Z ureditev jedilnih listov ob daritvenih nedeljah veljajo samo splošna določila o oddaji jedi. Gostilne smejo točno tako ko ob drugih nedeljah določiti svoje jedilne liste, po možnosti pa naj bo ob darilnih nedeljah tudi kosilo z eno samo jedjo na jedilnem listu. V času od 10. do 17. ure se ob daritvenih nedeljah kakor prejšnja leta pobira zraven cene jedi dar za vojno zimsko pomoč. O daru se izda pobotnica. Visokost daru pa v nasprotju s prejšnjimi leti ni več v to svrhu razdeljena v kategorije cen. Gost določi sam visokost svojega daru. Dar je treba plačati, ne oziroma se na to, ali je bila zavžita glavna ali samo postranska jed. Prva darilna nedelja v tem letu bo 12. septembra.

Zveza med temperaturo in številom kazalnih dejanj prikazuje statistika lizbonske policije. Ko že v prejšnjih letih, se je tudi l. 1942. opazilo, da so zločini močno narasli v najbolj vročih mesecih. Lansko leto je bilo decembra uvedenih na novo samo 1479 postopanj, dočim jih je bilo v najbolj vročem mesecu julija 7979.

Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

Untersuchung durch den Betriebsarzt

Preiskava po obrtnem zdravniku

Über 5500 Betriebe werden heute schon von Betriebsärzten betreut. Es ist wiederholt die Frage aufgeworfen worden, ob die Gefolgsleute dieser Betriebe verpflichtet sind, sich in Fällen von Arbeitsunfähigkeit auf Verlangen vom Betriebsarzt nachuntersuchen zu lassen. Diese Pflicht besteht nach der bisherigen übereinstimmenden Rechtsauffassung aber nur dann, wenn sie ausdrücklich in einer Tarif- oder Betriebsordnung oder im einzelnen Arbeitsvertrag festgelegt ist. Eine allgemeine Verpflichtung, sich vom Betriebsarzt nachuntersuchen zu lassen, wurde also bisher verneint. Nunmehr hat sich das Amt Soziale Selbstverantwortung der DAF dahingehend geäußert, daß sich diese Auffassung nicht mehr aufrechterhalten lasse. Der Betriebsführer ist für den ordnungsmäßigen Arbeitseinsatz seiner Gefolgsleute verantwortlich. Er muß daher in der Lage sein, gegebenenfalls durch den Betriebsarzt feststellen zu lassen, ob ein Gefolgsmann arbeitsunfähig ist oder nicht.

Kohle sparen, aber wie?

Varčujta s premogom, toda kako?

Nachdem die Inhaber von Zentralheizungen bereits früher durch eine besondere Aktion »Heize richtig!« zur bestmöglichen Ausnützung und sparsamen Verwendung der Brennstoffe sowie zur Pflege der Feuerstätten angehalten worden sind, wird in Kürze eine derartige Aufklärungsaktion auch für die Haushaltungen mit Ofenheizung, die 80 vH. aller Wohnungen darstellen, einsetzen. Träger dieser Aktion sind sogenannte »Blockbeauftragte«, die, von den wohnwirtschaftlichen Verbänden bestimmt, im Oktober mit der Kontrolle der Heizvorrichtungen in allen Häusern beginnen werden. Es sind heiztechnische Fachleute wie Schornsteinfeger, Kohlenhändler, Maurermeister und andere, die teils kleine Mängel gleich selbst abstellen, teils für die Heranziehung geeigneter Handwerker sowie auch für das notwendige Reparaturmaterial sorgen werden.

Jahresgebühr für Abwesenheitspfleger

Letna pristojbina skrbnika za odsotne

Der Reichsjustizminister hat die Amtsgerichte ermächtigt, die Jahresgebühren zu erlassen, die durch die Bestellung eines Abwesenheitspflegers für Soldaten oder Angehörige im Kriegseinsatz befindlicher Organisationen, insbesondere für Gefangene oder vermißte Kriegsteilnehmer, entstehen.



All ze veste?

Malo zrcalo sodobne in minule pravnote in civilizacije

Od kod ime hortenzija?

Sredi 18. stoletja je spremljala takrat slavna francoska gledališka igralka Hortense Barré potujočega raziskovalca Kummana na Kitajsko. V provinci Yunnan je umetnica nekega dne zagledala krasen cvetlični grm z velikimi rožnatimi cvetnimi kobuli. Po njeni prošnji ga je vzel Kumman s seboj v Evropo. Novo uvedeni rastlini je vzdela ime hortenzija, ki ji je ostalo do današnjega dne.

Lahno se obleče, smukne čez vežo in previdno potrka na Schwabejeva vrata.

Schwabe je zadremal; sliši sicer trkanje toda sklene, da ne odgovori. Gotovo se kdo moti v številki.

Anita potrka zopet.

Nič se ne gane.

Anita se tiho plazí nazaj v svojo sobo, se vzpne čez balkon in vstopi skozi balkonska vrata pri Schwabeju.

»Gospod Schwabe?«

Zdaj se zave, kako mučna je prav situacija, hoče naglo zopet oditi, zašepete pa še enkrat pogumno:

»Gospod Schwabe?« in Schwabe plane kvišku, si misli, nekdo je tukaj, in vidi Anita.

»Anita??«

»Rada bi šla enkrat v »Trocadera«.

»V »Trocadera«??« Hudimana, tako presenečenje. Sredi noči! »V »Trocadera«??« ponovi.

»Da.«

»Sama?«

»Z vami.«

Schwabe opazi, da si je na čast obiska oblekla očarljivo večerno toaleto.

»Werner tega ne sme vedeti. Pustiva ga, naj spi.« Anita meni, da je s tem spravila s sveta vse razloge, ki bi morda govorili proti.

»Hm«, reče Schwabe. Mučna situacija!

Njegove misli bloče k Wernerju v »Trocaderu«, kaj tam pač ravno zdaj dela, in hoče ravno odvrtni: »To ne gre«, ko ga prehití Anita: »Vzemite čevlje v roke, takrat se Werner gotovo ne zbudi. Jaz čakam«. In že je zunaj iz soba.

Kaj naj revež stori? V škripcih je. Anite ne more pustiti čakati. Torej si je treba nekaj izmisliti in Anito odvrtni od njene namere. Kajti to bi bila grozna katastrofa: Werner v »Trocaderu«, Anita v »Trocaderu« in on v »Trocaderu«. Ni mogoče misliti na to!

Najprej pa si je treba hitro obleči frak.

In kmalu nato se plazita oba, kakor je bila odredila Anita, previdno mimo Wernerjeve sobe. Popolnoma Schwabe ne mora zadrževati muzanja, ko si predstavlja prazno sobo za Wernerjevimi vratmi; Toda ni mu prav usojeno, da bi skusil humor nočnega plazenja, kajti njegovi možgani vročično delajo. Mora si nekaj izmisliti!

»Trocadero« ni prava reč. »Kazina« je prava«, reče Aniti, ker se mu nič genijalnejšega ne posveti v glavi, ko mu pametnejša domislilca noče na povelje takoj prileteti.

Anita soglašá s tem.

Torej smer »kazina«. Kamen se mu odvali od srca.

Toda nesreča nanese, da je Werner premenjal in da sedi pri sekti v intimni bližini očarjuočé šansonete ne v »Trocaderu«, ampak v »baru kazine«, ko vstopita Schwabe v fraku in Anita v večerni obleki, oba nič hudega sluteča.

Schwabeja zadene kap. Anita pomežika z očmi, kakor da bi imela blodnje.

Pa niso to nobene blodnje. To je Werner, ki je zelo ljubezniv z neko »druzo«.

(Dalje prihodnjic.)



SRAMOTA ZA VSE GORENJCJE

so tudi ti banditi, ki so bili ujeti, ko je bila uničena tolpa v Sairachu.

»Sramota za vse Gorenjce!« To krilatice je skoval Gorenjec, ki je odkritosrčno mislil z vami vsemi, in poročali smo že zadnjič, da je »nadomestujoči poveljnik odreda« pri tolpi na Sairachu, Rudolf Hlebitz, pismeno potrdil, da so tolpe (goščarstvo) »pot do pogibeli malega slovenskega naroda.«

Temu se pridruži še drug svarilni glas; Josip Kovač piše:

»Ne čudimo se, če se podajo h goščarjem

stari tatovi, lenuhi, delomržeži, roparji in tihotapci, ki še niso nikoli delali, in da se tam udajajo lenobi in malopridnosti. Pač pa se čudimo, če tečejo v gozdove kmečki sinovi ali drugi delavni ljudje ter s tem spravljajo v nevarnost in pahnajo v neizmerno nesrečo svojce. Tistemu, ki se boji dela, katerega se je od nekdanj izogibal, se že lahko dopade pri goščarjih, saj tam lahko krađe in mori. Tatovi in morilci mu na podlagi te zaposlitve dačo še označbo: »osvoboditelj«. Na take osvoboditelje bi se pač lahko nekoč veselili. Vlada

banditov bi nam nekoč gotovo prinesla svobodo razbojnikov. V svobodi roparjev bi potem imeli pravega hudiča, bilo bi tam vsega, česar sicer človek ne vidi rad: požigov, umorov, arnavtskih tolp, delomržne sodruge. Ljudje brez vrednosti bi tiranizirali dobre ljudi. Kaj takega ne more hoteti noben Gorenjec in nobena Gorenjka! Matere in očete, povejte svojim sinovom vedno resnico; opozorite jih na nevarnosti, v katere bi se postavili in v katere bi s svojim nepremišljenim ali pustolovskim ravnanjem pahnili tudi vas. Mislite vedno na to, da se postavljate v nevarnost, da morate v danem trenutku iti od hiše in kme-

tije, na kateri so bili že vaši predniki, samo zategadelj, ker je kak pripadnik vaše rodbinske zveze ubogal zločinski vabilni klic roparjev in tatov. Tega prav gotovo ne boste hoteli, saj ste vendar vsi vdani svoji domovini, katere vam nihče ne bo vzela, če se vedete dostojno in živite redno ter delavno. Verujte vendar resnično vsi, da goščarstvo ni noben osvobodilni boj, ampak roparstvo, ki je, kakor je priznal »nadomestujoči poveljnik odreda« Rudolf Hlebitz: »uničila in še uničuje toliko rodbinske sreče in je marsikaterega pripadnika našega naroda pognala izven dežele.«

Melodične laži v sovražni zračni vojni

Anglija o „številkah brez vrednosti“ — Iz 2 sestrelj je Washington napravil 303!

Berlin, 3. septembra. Britansko-amerikanska zračna vojna proti kontinentu je v zadnjih dveh dneh nedvomno stopila v novo fazo razvoja, ki je še ni moči popolnoma pregledati in v kateri se je postavila sili napadalcev v rastoči meri nasproti vedno učinkovitejša obrambna sila. Zadnje sovražne velike akcije so morali Angleži in Amerikanci plačati draže kakor kdajkoli prej. Ne manj ko 110 »štirimotornih« so Amerikanci zgubili pri svojem zadnjem podnevnem napadu na Južno Nemčijo; temu nato tudi odtlej ni več sledila nobena slična akcija. S 60 sestreljenimi letali so potem Britanci plačali razbijanja v Berlinu in Nürnbergu in tudi v zadnji noči so vzlic vremenskim nevarnostim, ki so stali na kompromisni obrambi večje dodatne naloge kakor napadalcem, zgubili po začasnih ugotovitvah najmanj 25 strojev. Ravno toliko letal je bilo sestreljenih iz močne ameriške skupine, ki je štela 50 strojev in dne 30. avgusta priletela nad Južno Italijo. Celó močna strelna moč s tremi do štirimi premičnimi strojnimi dvomotornimi ameriških bojnih letal »Mitchell« in »Marauder« ni mogla preprečiti pomembnega uspeha naših lovcev, ki so ga vrhu tega dosegli s številčno slabejšimi močmi.

Vse te številke so dejstva. Kajti vsako izmed njih izpriča enako število ruševin sestreljenih letal. Čisto drugače pa so številke, s katerimi opisujejo naši nasprotniki »računsko« isto fazo zračnega boja. Le-te se razlikujejo od treznih nemških bilanc o sestreljenih letalih, katerih pomen se pa vendar ne da pregledati, že po svoji presenetljivi visokosti. Tudi takrat, če je brezhibno poslujoča nemška letalska poročevalna služba v eni noči z največjo sigurnostjo ugotovila, da je priletelo 400 do 500 sovražnih letal, zve strmeči svet ob prihodnji zori iz Londona, da je baje priletelo okrog 1000 britanskih bombnikov. Po takšni »korekturi« potem po mnenju Londona tudi ni posebno važna nemška številka sestrelj. Kajti »60 strojev, ki so izpadli«, tako pravijo z lahkim skomizganjem v Londonu ali Washingtonu, »je bilo samo toliko in toliko odstotkov...«

Vsekakor je metoda v teh lažeh, toda na dejstvu stalno naraščajoče obrambne sile Nemčije v zraku vendar niti najmanj ne spreminja, in povrh pa je le prepoznani. Denimo, da bi nemško vodstvo postopalo po isti šemi; tu bi potem gotovo lahko boleča razdejanja v Hamburgu vsaj agitatorično lahko nekoliko izenačila s smelo povečanim številom sestrelj. Toda nič takega se ni zgodilo. Poleg omembe težkih škod po bombardiranju Hamburga je poročilo oborožene sile samo ob sebi umevno navedlo dejansko število sestrelj, ki je bilo videti zelo skromno in ki predstavlja tudi v resnici le odstotek med tem doseženim kvot sestrelj. Že s tem je zadostno dokazana razlika med nemškimi in angleškimi računi v zračni vojni; pri nas čim najstvarnejši, trezen opis celó negativnih dejanskih stanov —

pri Angležih čim najbolj velikopotezno zaokroženje in »prefriziranje« resnice.

In vendar so Angleži šele začetniki poleg Amerikancev, ki so po Rooseveltovem zgledu vajeni fantastične številčne akrobatike. Za to le en vzgled iz najnovejše preteklosti: po večtedenskem »računanju« so Amerikanci sedaj iznenadili svet s trditvijo, da so njihove posadke pri tistem zgubonosnem podnevnem napadu na Južno Nemčijo dne 17. avgusta sestrelile — reci in piši — 303 nemška letala. V resnici pa smo ta dan, ki je imel prej še nedosežen rekord sestrelj in v katerem se je prvič pokazala udarna moč na novo organizirane zračne obrambe — zgubili samo dve posadki letal.

Toda Amerikanci in Angleži so se očitno celó za okus lastne javnosti pri »zaokroževanju« bilance zračne vojne le premalo brigali za resnico, kajti sicer skoro ne bi našli v angleškem tedniku »Tribune« pred nekaj dnevi pod naslovom »Številke brez vrednosti« naslednji jasni odstavek: »Zopet enkrat«, tako piše »Tribune«, »se izkaže, da je popolnoma napačna optimistična trditev londonskega zračnega ministerstva, da je

Pogled v urad za nove pošiljke

Vse kar potrebuje vojak...

Mesečno 100.000 knjig za fronto — V popravilnici gramofonov

Uradi za nove pošiljke za oskrbovanje čet OKW opravljajo tiho in neutrudno delo, katero si komaj more predstavljati tisti, ki v tem ni poučen. Pogledati moramo v velika taborišča, da spoznamo obseg takega urada.

V veliki dvorani so postavljene velike police, ki so povsem napolnjene s knjigami. Vse povsod so zviškoma naloženi zaboji. V vsakem zaboju je 100 knjig, za vsak okus nekaj. 3000 zabojev je odposlal od 1. aprila ta urad za nove pošiljke, ki vsebujejo okoli 300.000 knjig Rosenbergovega darila.

Mislili so na vse želje vojakov

Nepregledne so tudi zaloge vseh onih stvari, ki jih potrebuje vojak za telesno nego in v vsakdanjem življenju. Mnogi desetstični kozarcev iz stekla in umetne snovi, pepelnikov, posod za milo, brezštevili zavitki žepnih nožev in odpiralcev konzerv, brivskih aparatov in čopičev, zobne paste in lepila polnijo police. Vaze za rože v vseh velikostih, pisani senčniki za svetiljke, svečniki, tobačne pipe, na stotisoče škatljic žveplenk, na desetstične škatelje kreme za čevlje in krtač je tukaj nakopičeno, tudi oddelek za igrače obstoji. Vsi vojaki nočejo brati knjige, ko so prosti. Za nje so pribavili razne družabne igre. Vse dopolnjuje mnogo stotin zabojev z orglicami in har-

nemško zračno orožje toliko kakor uničeno. Še pred dvema mesecema je ministerstvo za zračni promet navedlo celotno moč nemškega oddelka lovcev na Balkanu in nad Sredozemljem z 250 podnevnimi in 90 nočnimi lovci. V ostali Evropi izven Sovjetske Rusije pa imajo baje Nemci 820 podnevnih in 690 ponočnih lovcev ter 150 bombnikov. Te navedbe ministerstva za zračni promet niso ovirale, da ne bi pozneje javil uradno, da je bilo uničenih nad Sicilijo 2000 nemških letal in nad severnoevropskim ozemljem 450 nemških lovcev. Po povratku s podnevnega zračnega napada nad Južno Nemčijo so povrh javili o nekem pilotu: »Nas je napadlo nad 200 sovražnih lovcev. Stoodstotne čenče so, če kdo trdi, da Nemci nimajo lovske linije za frontne linije, češ da so bila vsa sestreljena. V formacijah po štiri so se zagnali nad nas in se borili ko hudiči.«

Mi lahko prepustimo uradnim londonskim in washingtonskim mestom, da poiščejo izhod iz te zmešnjave številke, ki so jo sami napravili v možganih preveč lahkovernih Angležev, Amerikancev, in morda celó tudi nevtralecev. Mi s svoje strani se držimo še naprej dejstev — in to so številke resničnosti, in ne »številk brez vrednosti« iz britansko-amerikanskih agitacijskih pisarn.

monikami. Na vse so mislili, kar lahko napravi našim vojakom veselje in česar jim je treba.

Gramofoni zopet kot novi

V prvem in drugem nadstropju urada za nove pošiljke poje in zveni v vseh mogočih melodijskih, plesna glasba in arije se pomelajo z vojaškimi pesmimi, koračnice prevpijejo bavarski jodlar, zbori tekmujejo s solisti. Tu smo v »popravilnici gramofonov«. Ko je bil nemški narod pozvan, da daruje plošče in gramofone za naše vojake, je vsak rad ustregel tej želji. V vsem Reichu zbrana darila so bila poslana posameznim uradom za nove pošiljke OKW za oskrbo čet. Tu sede strokovnjaki, mehaniki, mizarji in številne pomožne moči, da ves ta material preskusijo in popravijo. Dnevno je izgotovljenih več tucatov gramofonov vseh vrst in zapuste »tekoči trak« skupno z zavitkom plošč. Velikansko število je plošč. Na stotisoče jih je. V enem predalu so opere in operete, v drugem stare in nove vojaške pesmi, v drugem zopet plesna glasba ali humoristična predavanja.

Tu pri uradu za nove pošiljke v Lvovu niso v zadregi tudi z najnovejšimi ploščami. Redoma morajo izločiti množico starih plošč, ki gredo nazaj v Reich. V nadomestilo pride »najnovejše od novega« v Lvov, da se tudi sestavi pester spored in se pošljejo 600 ali pa še več kilometrov dalje na vzhod našim frontnim vojakom,

„Šele v začetku velikih žrtev“

Zeneva, 3. septembra. Neka izjava mornariškega ministra Knoxa pred univerzod Colgate v državi New York, da na vzhodni fronti še vedno ni prišlo do večjih bojov, je popolno nasprotje dosedanje imajočice anglo-amerikanske agitacije. »Moramo priznati«, je izjavil Knox, »da stojimo ravno ob začetku naših velikih žrtev in da nas še čakajo najhujše preizkušnje. Sedaj moramo ponesti vojno v osrčje naših skupnih nasprotnikov, in vsak bi bil neumen, ki ne bi vodil računa o bojni sposobnosti Nemcev ali o smrti prezira-jočemu pogumu Japoncev.«

In vendar se je ravno isti Knox nekoč širokoustil s tem, da bodo Japonsko lahko v treh mesecih porazili. V svojih sedanjih iluzijah o bodočnosti bo doživel isto razočaranje.

Vojaški kritik proti zračnemu terorju

Stockholm, 3. septembra. Vojaški kritik polkovnik Bratt se bavi v časopisu »Stockholms Tidningen« z razvojem zračne vojne in pride do zaključka, da se zračni teror proti civilnemu prebivalstvu ne da opravičiti in da se ne da zagovarjati pojmovanje, da je treba v mestih zažgati, zadušiti, ali ubiti po razstrelnih bombah desetstične ljudi in porušiti stotisoče hiš. Če kdo po vsem tem, kar se je doslej zgodilo, trdi, da ne gre za teroristične napade proti civilnemu prebivalstvu, slepi samega sebe in druge. Na noben način se ne sklada, če se kdo da nazivati »rešitelja« civilizacije in prvobornitelja humanitete proti sili, a istočasno sproži pekel zračnega boja.

So svetu

Redko idilo iz življenja sveta sporočajo iz Martelinge. Na planini se pojavi iz gozda dnevno mlada srna, ki posesa kravo in nato zgine, ko se je nasitila. Posebno značilno je, da priskake srnica zmerom k isti kravi in da se zadržuje med sesanjem popolnoma mirno in potrpežljivo. Srnica, ki je očitno zgubila mater, si pomaga na ta način, da ostane pri življenju.

Te dni je bila prodana najstarejša ladja danskega trgovskega brodogojca za 6000 danskih kron ladjedelnici v Aerösköbingu, na kateri so jo splovili pred 167 leti. Da lesene jadrnice pogosto dosežejo presenetljivo visoko starost, je znano. Ladjevja skandinavskih držav razpolagajo z jadrnicami, ki so 40 in tudi 60 let stare in sedaj opravljajo službo samo v Severnem in Vzhodnem morju. Da bo opravljala službo ladja, ki je bila zgrajena leta 1776, je gotovo redko. Ladja »Trellholm« je bila že pred leti predelana iz jadrnice v motorno ladjo. Sedaj jo popravljajo, da bo zopet lahko opravljala službo. Kako zelo se postarajo v vojni trgovska brodogoja, je s to novico posebno ponazorjeno.

Voznik iz Dömitza je hotel sneti koso s kosišča. Padel je tako nesrečno, da se je nabodel na koso, ki ga je popolnoma preboda. V nekaj minutah je umrl radi močnega krvavenja.

Jezik Laponcev v raznih švedskih pokrajinah polagoma izumira, poroča nek učenjak iz Upsale, ki se je ravno vrnil s potovanja, da napravi za arhive laponske plošče. Laponski otroci govore vedno bolj švedski jezik in če jih starši vprašajo v laponsčini, odgovarjajo švedsko. V nekaterih pokrajinah posebno v Jämtlandu in Västerbotten, zginjajo tudi laponski običaji. Laponcev so zelo žalostni radi tega in žele, da se v njihovih nomadskih šolah poučuje v laponskem jeziku.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch

206. Stunde.
1. Dieser Mensch hatte durch ein Unglück Hab und Gut verloren.
 2. Die Dorfbewohner wurden von den Bolschewisten von Haus und Hof vertrieben.
 3. Wenn Sie Lust und Liebe haben, kommen Sie heute nachmittag zu mir zum Kaffee.
 4. Was dieser Mensch erzählt, ist Lug und Trug.
 5. Als die Gendarmen kamen, waren die Verbrecher bereits über Berg und Tal.
 6. Er hat Tag und Nacht für seine Familie gearbeitet.
 7. Der Kampf Deutschlands gegen das internationale Judentum ist ein Kampf auf Leben und Tod.
 8. Das deutsche Volk hat sich mit Leib und Seele seinem Führer verschrieben.
 9. Alle waren da! Groß und klein, arm und reich.
 10. Man sagt, daß die Beiden über kurz oder lang heiraten werden.
 11. Sie lebten so lange in Saus und Braus, bis sie kein Geld mehr hatten.
 12. Mit Ach und Krach gelang es Karl in der Schule durchzukommen.

13. Wir waren ganz allein in einer unbekanntem Gegend: weit und breit sah man kein Haus.
14. In normalen Zeiten gibt es Lebensmittel in Hülle und Fülle.
15. Hiemit übergebe ich Ihnen meinen Arbeitsplatz, Sie können nun schalten und walten, wie Sie wollen!

Immer daran denken!

1. Ein Volk, ein Reich, ein Führer!
2. Du bist nichts, dein Volk ist alles!
3. Stadt und Land gehen Hand und Hand.
4. Soldatendienst ist Ehrendienst am Volke.
5. Arbeit adelt!

Wichtige Abkürzungen — Važne kratice

1. a. D. — außer Dienst — na r. — na razpoloženju
2. betr. — betreffend — gl. — glede
3. bzw. — beziehungsweise — ozir. — oziroma
4. dsgl. — desgleichen — takisto
5. d. h. — das heißt — t. j. — to je
6. Dr. — Doktor — dr. — doktor
7. geb. — geboren — roj. — rojen
8. gest. — gestorben — umrl

9. gez. — gezeichnet — podp. — podpisal
10. i. A. — im Auftrage — p. nar. — po naročilu
11. i. V. — in Vertretung — v z. v zastopstvu
12. Nr. — Nummer — št. — številka
13. u. a. m. — und anderes mehr — in dr. — in drugo
14. usw. — und so weiter — itd. — in tako dalje
15. v. J. — vergangenes Jahr — pr. l. — v preteklem letu
16. z. B. — zum Beispiel — na pr. — na primer
17. vgl. — vergleiche — prim. — primerjaj

I. Hauptwörter ohne Einzahl.

Leute, Ferien, Eltern, Geschwister, Trümmer, Kosten.

II. Hauptwörter ohne Mehrzahl.

Butter, Milch, Glaube, Liebe, Strand, Fleisch, Käse.

Das Gegenteil von:

wasserreich — vodnat = wasserarm — suhoten
 milde — mlil, mehak = rau — oster, mrazel, neugoden
 bevölkert — obljuden, naseljen z ljudmi = unbewohnt — nenaseljen, brez prebivalcev

zahlreich — številn, obilen = wenig — malo
 schön — lep = häßlich — grd

Wörter.

Hab und Gut verlieren — zgubiti vse svoje imetje
 Haus und Hof — hiša in kmetija
 Lust und Liebe haben — veseliti se koga
 Lug und Trug — prevara
 über Berg und Tal sein — biti čez hribe in doline
 ein Kampf auf Leben und Tod — boj na življenje in smrt
 sich jemandem mit Leib und Seele verschreiben — zapisati se komu z dušo in telesom
 groß und klein — staro in mlado, vsakdo
 arm und reich — reveži in bogataši
 über kurz oder lang — prej ali slej
 in Saus und Braus leben — hrupno, razkošno živeti
 mit Ach und Krach — z veliko mujo
 weit und breit — na dolgo in široko, daleč naokoli
 in Hülle und Fülle — na prebitek
 sie können schalten und walten — lahko izvršujete službo, lahko delate po mili volji
 Hand in Hand gehen — složno delati s kom

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Der Beauftragte des Chefs der Zivilverwaltung für die Finanzverwaltung in den besetzten Gebieten Kärntens und Krains

Anmeldung zum Bezug von Kinderbeihilfe

Die Anmeldung zum Bezug von Kinderbeihilfe waren spätestens am 30. Juni 1943 bei den Finanzämtern der besetzten Gebiete Kärntens und Krains abzugeben, wenn Kinderbeihilfe ab 1. Januar 1943 gezahlt werden sollte. Mit Rücksicht auf die Übergangszeit wurde die Anmeldefrist bis zum 30. September 1943 verlängert. Wer die Anmeldung auf Kinderbeihilfe noch bis zum 30. September 1943 beim Finanzamt einreicht, erhält Kinderbeihilfe ab 1. Januar 1943. Künftig wird dann aber Kinderbeihilfe rückwirkend frühestens für den ersten Monat des Kalendervierteljahres gewährt, das dem Zeitpunkt der Anmeldung vorausgegangen ist.

Die Kreishaushaltungsschule in Stein und die Wirtschaftsschule in Stein (Oberkrain) werden wegen der Umbauarbeiten erst am Montag den 4. Oktober um 8 Uhr eröffnet werden. Zu diesem Zeitpunkt haben die eingeschriebenen SchülerInnen beider Schulen in der Anstalt zu erscheinen. Bis zum Schulbeginn können ab 7. September noch an jedem Dienstag und Mittwoch Nacheinschreibungen vorgenommen werden. Zur Einschreibung sind das letzte Schulzeugnis, der Taufschein und 2.— RM Einschreibgebühr mitzubringen.

Kreishaltungsschule (okrožna gosp. šola) v Steinu in Wirtschaftsschule (gospodinjstva šola) v Steinu (na Gorenjskem) bosta radi prezidav otvorjeni šele 4. oktobra ob 8. uri. Ob tem času morajo priti vpisane učence obah šol v zavod. Do pričetka šole se lahko od 7. sept. vrše še naknadni vpisi vsak torek in sredo. K vpisu je prinesiti zadnje šolsko izpričevalo, krstni list in 2.— RM vpisnine.

Änderung der Warnzeichen bei Warnlichtanlagen auf Kriegsdauer

Auf Kriegsdauer wird aus Luftsicherheitsgründen vom 25. August 1943 an das weiße Licht (Betriebszeichen »Übergang frei«) außer Betrieb gesetzt. Es erscheint künftig nur noch das rote Licht (Warnzeichen), sobald sich ein Zug dem Übergang nähert. Beim Aufleuchten des roten Lichtes darf nach wie vor der Überweg nicht mehr betreten oder befahren werden.

Reichsbahndirektion Villach.

OPOZORILO BOLNISNICE GALLENFELS

Zaradi raznih okolištin je upraviteljstvo bolnišnice Gallenfels primorano izdati naslednje opozorilo: Vsak donos živil in alkoholnih pijač bolnikom Gaukrankenhaus-a Gallenfels je prepovedan. Če se pri obiskovalcih ali pa pri bolnikih izsledijo prinešena jedila ali alkoholne pijače, se bodo ista zaplenila v korist splošnega dobrega.

Upraviteljstvo.

Gegen Einkaufsscheine.
 Sperrplatten: Buche, Fichte, Panelplatten - Eichfelder Sperrtüren.

Ohne Einkaufsschein.
 Furniere 0.8 bis 3 mm inländische und ausländische Herkunft für außen und innen.

HANS TRANINGER
 Klagenfurt, Völkermarkter Straße - Ruf 1595

KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger, Klagenfurt

Radio Schmidt

Klagenfurt, Lidmanskýg. 29
 übernimmt laufend
 Reparaturen

SEIT 35 JAHREN



CHEM. PHARM. WERKE
 Dr. A. & L. SCHMIDGALL
 WIEN

Ärztlicher Sonntagsdienst

Krainburg:

Am 5. September 1943: Dr. Vinzenz Werbnek, Krainburg, Reiterdurchlaß 2, Fernruf Nr. 130.

STICHUNG I. KLASSE 13. u. 14. OKTOBER 1943



Der Wissenschaftler

ob Arzt oder Chemiker, Physiker oder Techniker, muß immer wieder sein Instrumentarium, seine Apparaturen und Fachbibliotheken dem modernsten Stand anpassen. Solche Anschaffungen erleichtert ein Gewinn in der Reichslosterie!

STAATLICHE LOTTERIE-EINNAHME
PROKOPP
 WIEN VI/54, MARIANTHIERSTRASSE 25
 LOSPREISE: 1/4 RM, 1/2 RM, 1 RM, 2 RM, 4 RM, 8 RM

Vsek ljudi ne
 morete vprašati!



Mali oglas

to more. Takoj doseže vse, ki se zanimajo za Vaše ponudbe ali prošnje. Oglašajte v Karawanken Bote! Splača se!

Oglase sprejemata do ponedeljka in srede: NS.-Gauverlag Kärnten, Klagenfurt, Bismarckring 13 in NS.-Gauverlag Kärnten, Zweigverlag Krainburg, Veldeserstr. 6

Kärntnerische

Landeshypothekenanstalt

Klagenfurt

Domgasse 3
 Fernruf 2416, 2417

Das Geldinstitut des Reichsgaues

Gewährung von Darlehen gegen grundbücherliche Sicherstellung für Neubauten, Althausbesitz und Landwirtschaften - Gewährung von Gemeindegeld-Darlehen und reichsverbürgten Darlehen. Entgegennahme von Spareinlagen und Kontokorrenteinlagen, Verkauf von Pfandbriefen und Kommunalschuldenscheinen. Haftung des Reichsgaues Kärnten.

Lichtspiele

Allgemeine Filmreuehand G.m.b.H. - Zweigstelle Veldes

Assling

Von 3. IX. bis 6. IX.
Komödianten
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Von 7. IX. bis 9. IX.
Kleine Mädchen, große Sorgen
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Domschale

Von 4. IX. bis 6. IX.
Einmal der liebe Herrgott sein
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Von 8. IX. bis 9. IX.
Lauter Liebe
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Krainburg

3. IX. um 19 Uhr
4. IX. um 16.30 und 19 Uhr
5. IX. um 16.30 und 19 Uhr
6. IX. um 19 Uhr
Die große Nummer
Für Jugendliche zugelassen!
7. IX. um 19 Uhr
8. IX. um 16.30 und 19 Uhr
9. IX. um 19 Uhr
Der Fall Deruga
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Laak

Von 3. IX. bis 6. IX.
Wen die Götter lieben
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!
Von 7. IX. bis 9. IX.
12 Minuten nach 12
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

Littai

Von 4. IX. bis 5. IX.
Himmelhunde
Für Jugendliche zugelassen!
Von 8. IX. bis 9. IX.
Das Verlegenheitskind
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Neumarkt

Von 3. IX. bis 6. IX.
Liebeskomödie
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Von 8. IX. bis 9. IX.
Das Fräulein von Barnhelm
Für Jugendliche zugelassen!

Stein

Von 3. IX. bis 6. IX.
Himmelhunde
Für Jugendliche zugelassen!
Von 8. IX. bis 9. IX.
Die Geliebte
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Veldes

Von 3. IX. bis 6. IX.
Meine Freundin Josefine
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Von 7. IX. bis 9. IX.
Der Vorhang fällt
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Radmannsdorf

Von 4. IX. bis 5. IX.
Meine Frau Theresa
Für Jugendliche nicht zugelassen!
Von 8. IX. bis 9. IX.
So gefällt Du mir
Für Jugendliche nicht zugelassen!

Miess

Von 4. IX. bis 5. IX.
Die Nacht in Venedig
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

Wart

4. IX. um 16 und 18.30 Uhr
5. IX. um 16 und 18.30 Uhr
Andreas Schlüter
Jugendliche unter 14 Jahren nicht zugelassen!

Zu jedem Film die Deutsche Wochenschau!

»INTEX«

TEXTILINDUSTRIE G.M.B.H.
KRAINBURG

SPINNEREI, WEISS- UND
BUNTWARENWEBEREI, FÄR-
BEREI, BLEICHEREI, DRUCKEREI,
RAUHEREI UND APPRETUR

KMETIJSKA

POLJEDELSKI STROJI
UMETNA GNOJILA
APNO ZA GNOJENJE
KRMILA • SEMENA
SEMENSKI KROMPIR

ZADRUGA

Krainburg, Laak

Wir bei Domschale, Stein



**ANTON
JESCHE**

Schuhherzeugung

Neumarkt - Oberkrain

ESSIG

Fabrik C. Wenger, Klagenfurt

SENF

Fabrik C. Wenger, Klagenfurt

Zahvala

Ob prebridki zgubi našega miljenčka

Simončka

se najprisrčneje zahvaljujemo vsem, ki so našega sinčka spremili na njegovi zadnji poti. Posebno zahvalo izrekamo zdravnikoma dr. Petriču in dr. Skulu ter gospej Regorschek, dalje g. župniku Benk-u za njegove tolažilne besede, darovalcem cvetja in vencev, kakor tudi vsem onim, ki so nam v tej žalosti stali ob strani.

Krainburg, 30. avgusta 1943.

Zalujoča družina Nanut.

Wir kaufen laufend

aus nachweislichem Privatbesitz gut erhaltene Uniformen jedweder Art. Mäntel, Wetterkrägen, Blusen, Hosen, Uniformkappen, Pelzmäntel, Pelzröcke, Pelzwesten, Leder- u. Filzstiefel, moderne Schußwaffen, Kontrolluhren samt Zubehör, Fahrräder, leichte Motorräder.

Süddeutscher Wachdienst, Klagenfurt, Feldmarschall-Conrad Platz Nr 9 Ruf 10-30

Opuštene lovarne

Uporabne stroje kupi
KURT FRICK
Klagenfurt
Salmstraße
Fernruf 1486

**KAUFHAUS
HERBST
KLAGENFURT**
HILFE
PUNKTE SPAREN
durch Reparatur von Strümpfen und Trikotwäsche

Oglasi v

Karawanken Bote

imajo uspeh!

Mali OGLASI

Službo dobi

Učenca in pomočnika sprejme Anton Schorn, splošno krojaštvo, Krainburg Am Weiher. 990-1

Brivskega vajenca takoj sprejemem. — Anton Jakše, frizerski mojster na Belseljnu, Krainburg. 959-1

Dekle, 12—15 let, dobi mesto pri družini za varstvo dveh otrok nad 1 leto starih, z vsa oskrbo v hiši Ponudbe na K. B. Krbrg. 1009-1

Sedlarski in tapetniški vajenec dobi takoj mesto Oskrba po dogovoru. Kokalj Bartholomäus, Tupalitsch 30, P. Höflein. 1010-1

Sprejemem mlade fanta kot slugo in v prostem času kot pomožnega delavca Vsa oskrba v hiši. Jos. Boschitsch Möbeltscherei Krainburg, Am Strand. 1011-1

Službe išče 16-letna deklica z dolžnostnim letom, bi se rada izučila v trgovini z meš, blagom — najraje na Gorenjskem. Ponudbe na K. B. Krainburg pod 994-2

Službo išče boljša ženska srednjih let, kot gospodinja k starejšemu gospodu ali manjši družini. Ponudbe na K. B. Krbrg. pod „Vajena vseh del“ 995-2

Kupim nov ali dobro ohranjen pisalni stroj ali dam zanj kako drugo protivrednost. Kupim tudi Alfa-brzoparilnik od 100—120 litrov. Ponudbe poslati pod „Nujno 7777“ na K. B. Klagenfurt

Kupim stare ali nove gramofonske plošče. Ponudbe na K. B. Krainburg pod „plošče“ 986-7

Kupim bencin-petroleum motor do 8 Ph — dober ali nov. Plačam v gotovini. Dopise na K. B. Krbrg. pod „Poljedelec“ 998-7

Dopisi

22-letni mladenič v ljubezni razočaran, želi dopisovati in se osebnostno seznaniti z deklico 16—19 let, ki bi ga hotela osrečiti in iti z njim svetlejši bodočnosti nasproti. Cenj. dopise — le od resnih deklet želim na K. B. Krainburg pod „Zaželeno srce“, 996-20

Išče se za nakup: nekaj vagonov smrekovega, jelkovega, borovega lesa, 19, 24 in 26 mm, 8 do 17 cm, paralelno ali konično, iz žage ali trgovine v vseh kakovostnih razredih. Visoka stopnja nujnosti. Ponudbe na Hans Traning, Holzgroßhandel, Klagenfurt, Völkermarkter Straße, Bahnübersezung. 1088-7

Kupim dobro ohranjen štedilnik (Sparherd) Zivko Serafinoff Edlingen 132. 980-7

Kupim novo ali dobro ohranjeno pisalno mizo. Ponudbe na K. B. Krainburg pod „Ugodnost“ 1002-7

Blagajne, varne pred ognjem in vlomom, omare za spise in knjige: Hans Wernig Klagenfurt Heindrichstraße 32. 8898-6

Prodajam Brockhausov leksikon 15 zvezkov, v platno vezan. Naslov pri K. Bote Krainburg pod 974-6.

Dve kozji prodaj. Falkendorf 12, P. Krainburg 992-6

Prodajam gugalnega konja za RM 100.— Naslov: Am Hang, 83 1001-6

Zaradi opustitve kmetije se prodajo krave mlekarice in telice. Treuhandverwaltung August Volk, Studa bei Domschale 5590-6

Amerikansko double uro dam za 3 vrstno harmoniko, novo ali malo rabljeno. Naslov pri K. B. Krbrg. pod „Kozja“ 1012-15

Ohleko, ikornje ali železno pečdam za dobro kolo. Naslov pri K. B. Krbrg. 1005-15

Zenitve

Kmetjsko deklo, 30 let, se želi poročiti z poštenim kmetjskim fantom ali vdovcem brez otrok — starim 30 do 45 let, ki je na lastnem domu gospodar. Cenj. dopise na K. B. Krainburg pod „Gospodinja“ 1003-21

Izgubljeno

V soboto popoldne 28. 8. sem v Krainburgu na cesti od mlekarne na „Stari pošti“ do trafike Mrack izgubila denarnico z večjo vsoto denarja, mlečno in krušno karto. Najditelj naj najdene stvari odda v trafiki Mrack v Krainburgu. 997-22

Prodaj

Iz planine „Ročca“ nad Aflingom je bil pred nekaj tedni ukraden konj, močan svetel fuks, z belo liso na glavi. Kdor kaj o njem ve, ali ga je event. vjel, naj to javi proti dobri nagradi A. Suschnik, Afling, Menzingergasse 2. 1004-22

Razno

Cenjenim gostom naznanjam, da sem 1. 9. 1943. preselil frizerski salon iz Hinterhausgasse na Valvasorplatz (Rant) ter se cenj. gostom dalje priporočam. Frizerski salon Franko. 988-28

Menjam

Zamenjam srebrno moško žepno uro in violino za kakor-inkoli drugo blago! Ponudbe na K. B. Krainburg pod „Ugodna zamenjava“ 986-15

Kupim

Maria! Težko Te pričakujem, pridi v ponedeljek ob 9 uri v K. Na svidenje P. 1000-23

Menjam

V soboto 28. 8. v Krainburgu pred Adamičevim trg. Schillerstr. najdena manjša vsota denarja in ključ se dobi pri Mich. Polka Wart, 817 993-28

HANS JARITZ

Offene Handelsgesellschaft — Lebensmittelgroßhandel
Klagenfurt, Heydrichstraße 17
Gegründet 1882 - Fernruf 2464
Großlager in Klagenfurt, Villach, Kühnsdorf-Treibach-Althofen.

TRIO SCHUHFABRIK

GES. M. B. H.
NEUMARKTL - OBERKRAIN
DRAHTANSCHRIFT: TRIO NEUMARKTL / FERNSPRECHER NR. 20